



Thinking of you
Electrolux



EWF 1408 WDL

ET PESUMASIN
HU MOSÓGÉP

KASUTUSJUHEND 2
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ 24



SISUKORD

1. OHUTUSINFO	3
2. OHUTUSJUHISED	3
3. SEADME KIRJELDUS	5
4. JUHTPANEEL	6
5. PROGRAMMID	7
6. TARBIMISVÄÄRTUSED	9
7. VALIKUD	9
8. ENNE ESIMEST KASUTAMIST	12
9. IGAPÄEVANE KASUTAMINE	12
10. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID	16
11. PUHASTUS JA HOOLDUS	17
12. VEAOTSING	20
13. TEHNILISED ANDMED	22
14. JÄÄTMEKÄITLUS	23

SULLE MÕELDES

Täname Teid selle Electroluxi seadme ostmise eest. Olete valinud toote, mille loomisel on rakendatud pikaagest professionaalset kogemust ja innovatsiooni. Nutika ja stiilse disaini kõrval ei ole unustatud ka Teid. Ükskõik, millal Te seda ka ei kasuta – suurepärase tulemuses võite alati alati kindel olla.

Teretulemast Electrolux!

Külastage meie veebisaiti:



Leiate nõuandeid, brošüüre, veaotsingu, teavet teeninduse kohta:
www.electrolux.com



Võite registreerida oma toote parema teeninduse saamiseks:
www.electrolux.com/productregistration



Saate osta lisaseadmeid, tarvikuid ja originaalvaruosi:
www.electrolux.com/shop

KLIENDITEENINDUS

Soovitame alati kasutada originaalvaruosi.

Teenindusse pöördumisel peaksid teil olema varuks järgmised andmed.
Andmed leiate andmesildilt. Mudel, tootenumber (PNC), seerianumber.



Hoiatus / oluline ohutusinfo.



Üldine info ja nõuanded



Keskkonnainfo

Jäetakse õigus teha muutusi.

1. OHUTUSINFO

Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi. Tootja ei vastuta vale paigaldamise või ebaõige kasutuse tõttu tekkinud vigastuste ja kahjude eest. Hoidke juhend alles, et saaksite seda ka edaspidi kasutada.

1.1 Laste ja ohustatud inimeste turvalisus



HOIATUS

Lämbumise, vigastuse või püsiva kahjustuse oht!

- Ärge lubage seadet kasutada lastel ega füüsilise või sensoorse puudega inimestel ega isikutel, kel puuduvad selleks vajalikud kogemused või oskused. Kui nad seadet siiski kasutavad, peab neid selle töö juures jälgima isik, kes nende turvalisuse eest vastutab.
- Ärge lubage lastel seadmega mängida.
- Hoidke pakendid lastele kättesaamatuks.
- Hoidke puhastusvahendid lastele kättesaamatuks.
- Hoidke lapsed ja lemmikloomad seadme uksest eemal, kui see on avatud.
- Kui seadmepaneelil on lapselukk, on soovitatav seda kasutada.

1.2 Üldine ohutus

- Enne hooldust lülitage seade välja ja ühendage toitepistik pistikupesast lahti.
- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.
- Ärge ületage maksimaalset pesukogust 10 kg (vt jaotist "Programmitabel").

2. OHUTUSJUHISED



2.1 Paigaldamine

- Eemaldage pakend ja transportimispoliidid.

- Jätke transportimispoliidid alles. Seadme liigutamisel peate trumli fikseerima.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.

- Ärge paigutage seadet kohta, kus temperatuur jääb alla 0 °C või kohta, kus see puutub kokku välisõhuga.
- Järgige seadmega kaasas olevaid paigaldusjuhiseid.
- Veenduge, et pörand, kuhu te seadme paigaldate, on tasane, stabiilne, kuumakindel ja puhas.
- Ärge paigaldage seadet kohta, kus selle ust ei saa täielikult avada.
- Olge seadme teise kohta viimisel ettevaatlik, sest see on raske. Kasutage alati kaitsekinnaid.
- Veenduge, et seadme ja pörandi vahel oleks tagatud õhuringlus.
- Reguleerige jalgu, et seadme ja vaiba vahele jääks piisavalt ruumi.

Elektriühendus



HOIATUS

Tulekahju- ja elektrilöögioht!

- Seade peab olema maandatud.
- Kontrollige, kas andmesildil toodud elektrilised parameetrid vastavad vooluvõrgu näitajatele. Vastasel juhul võtke ühendust elektrikuga.
- Kasutage alati nõuetekohaselt paigaldatud ohutut pistikupesa.
- Ärge kasutage mitmikpistikuid ega pikenduskaableid.
- Veenduge, et te ei vigastaks toitepistikut ega juhet. Kui seadme toitekaabel tuleb välja vahetada, siis pöörduge meie teeninduskeskusse.
- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast paigalduse lõpuleviimist. Veenduge, et pärast paigaldamist säilib juurdepääs toitepistikule.
- Seadet välja lülitades ärge tõmmake toitekaablist. Hoidke alati kinni toitepistikust.
- Ärge katsuge toitejuhet ega toitepistikut märgade kätega.
- See seade vastab EÜ direktiividele.

Veeühendus

- Veenduge, et te veevoolikuid ei vigastaks.
- Seade tuleb veevarustusega ühendada kaasasolevate uute voolikukomplektide abil. Vanu voolikukomplekte kasutada ei tohi.
- Enne seadme ühendamist uute torude või pikalt kasutamata torudega laske neist vett läbi voolata, kuni vesi jääb puhtaks.

- Seadme esmakordsel kasutamisel veenduge, et kusagil ei oleks lekkeid.

2.2 Kasutamine



HOIATUS

Vigastuse, elektrilöögi, tulekahju, põletuste või seadme kahjustamise oht!

- Kasutage seda seadet ainult kodustes tingimustes.
- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.
- Järgige pesuainepakendil olevaid kasutusjuhiseid.
- Ärge pange süttivaid või süttiva ainega määratud esemeid seadmesse, selle lähedusse või peale.
- Ärge puudutage programmi töötamisel ukseklaasi. Klaas võib olla kuum.
- Jälgige, et pesu hulgas ei oleks metallist esemeid.
- Ärge asetage võimaliku lekkevee kogumiseks seadme alla nõusid. Sobivate tarvikute kohta saate lisateavet teeninduskeskusest.

2.3 Hooldus ja puhastus



HOIATUS

Seadme vigastamise või kahjustamise oht!

- Enne hooldust lülitage seade välja ja ühendage toitepistik pistikupesast lahti.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks veevõi aurupihustit.
- Puhastage seadet pehme niiske lapiga. Kasutage ainult neutraalseid puhastusaineid. Ärge kasutage abrasiivseid tooteid, küürimisšvamm, lahusteid ega metallist esemeid.

2.4 Sisevalgusti



HOIATUS

Vigastusoht!
Nähtav LED-kiir, ärge vaadake otse kiire sisse!



Sisevalgusti vahetamiseks võtke ühendust teeninduskeskusega.

2.5 Jäätmekäitlus



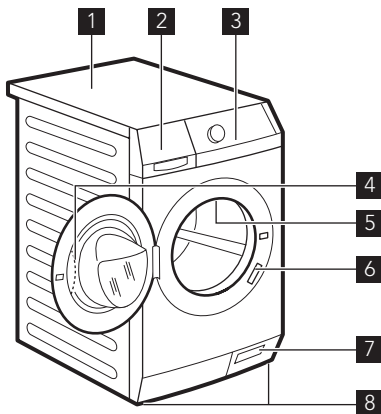
HOIATUS

Lämbumis- või vigastusoht!

- Eemaldage seade vooluvõrgust.

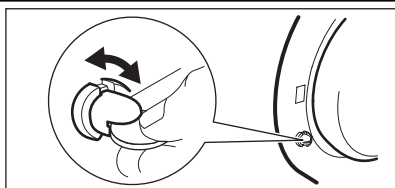
- Lõigake toitekaabel seadme küljest lahti ja visake ära.
- Eemaldage seadme uks, et vältida laste ja loomade seadmesse lõksujäämist.

3. SEADME KIRJELDUS



- 1 Tööpind
- 2 Pesuaine jaotur
- 3 Juhtpaneel
- 4 Ukse käepide
- 5 Sisevalgusti
- 6 Andmesilt
- 7 Tühjenduspumpha filter
- 8 Jalad seadme loodimiseks

3.1 Lapselukk



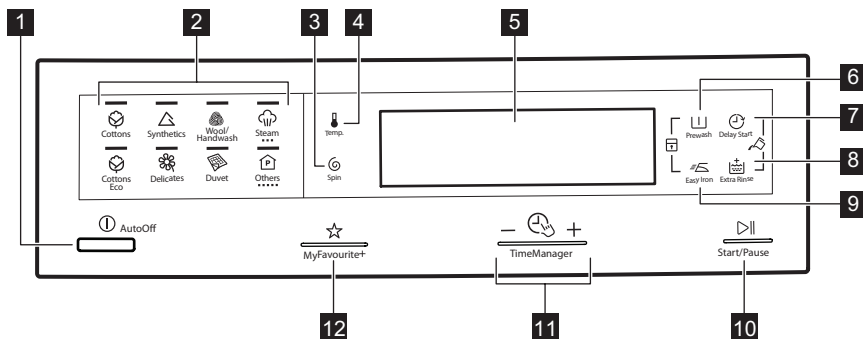
Selle seadise aktiveerimisel ei saa ust sulgeda. Nii hoiate ära võimaluse, et lapsed või lemmikloomad trumliste kinni jäävad. Seadise aktiveerimiseks keerake seda päripäeva, kuni soon on horisontaalne. Seadise deaktiveerimiseks keerake seda vastupäeva, kuni soon on vertikaalne.

3.2 Kinnitusplaadikomplekt (4055171146)

Saadaval volitatud edasimüüjalt.

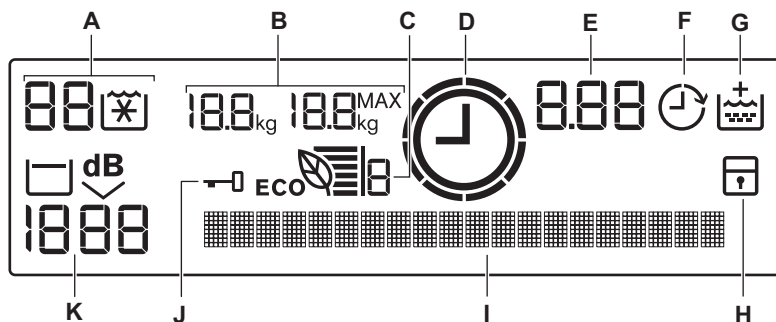
Kui paigaldate seadme soklile, kinnitage see spetsiaalsete kinnitusplaatide abil. Järgige komplektiga kaasasolevaid juhiseid.











4. JUHTPANEEL










- | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>1 Sisse/välja nupp  (AutoOff)</p> <p>2 Programmi puutenupud</p> <p>3 Pöörete arvu vähendamisnupp  (Spin)</p> <p>4 Temperatuuri puutenupp  (Temperature)</p> <p>5 Ekraan</p> <p>6 Eelpesu puutenupp  (Prewash)</p> | <p>7 Viitkävitusse puutenupp  (Delay Start)</p> <p>8 Lisaloputuse puutenupp  (Extra Rinse)</p> <p>9 Kerge triikimise puutenupp  (Easy Iron)</p> <p>10 Start/paus-puutenupp  (Start/Pause)</p> <p>11 Time Manager -puutenupud  +</p> <p>12 MyFavourite+ -puutenupp </p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

4.1 Ekraan










- | | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>A) Temperatuuriala:
  : temperatuuri indikaator.
  : külma vee indikaatorid.</p> <p>B) _{kg} : pesu kaaluindikaator.
 ^{MAX}_{kg} : maksimaalse koguse indikaator.
 Ekraanil kuvatakse need indikaatorid, kui uks on lahti.</p> | <p>C)  : Eco Info -indikaator.</p> <p>D)  : Time Manager indicator.</p> <p>E) Aja ala:
  : programmi kestus.
  : viitkävitus.
  : programm on lõppenud.</p> <p>F)  : viitkävitusse indikaator.</p> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

- G)  : lisaoputuse indikaator.
- H)  : lapseluku indikaator, kui seadme sisse lülitate.
- I) Tekstiriba. Tekstiriba näitab programmi olekut, hoiatusi ja muid teateid, mis on abiks seadme kasutamisel.
- J)  : lukustatud ukse indikaator.
Kui indikaator põleb, ei saa seadme ust avada.
- K) Tsentrifuugimisala:
 -  : pöörlemiskiiruse indikaator.
 -  : tsentrifuugimiseta funktsiooni indikaator.
 -  : loputusvee hoidmise indikaator.
 -  : eriti vaikse programmi indikaator.

5. PROGRAMMID

Seotud programmi valimiseks vajutage üks kord programmi puutenuppu.

Programm Temperatuurivahemik	Pesu ja määrdumise tüüp Maksimaalne pesukogus, maksimaalne pöörete arv
 Puuvillane Cottons 90 °C – külm	Valge puuvillane ja värviline puuvillane (tavaline ja kerge määrdumisaste). 10 kg, 1400 p/min
 Puuvillane ökonoomne Cottons Eco ¹⁾ 60° C - 40° C	Valge puuvillane ja värvikindel puuvillane. Tavaline määrdumisaste. 10 kg, 1400 p/min
 Tehiskiud Synthetics 60° C - külm	Tehiskiust või segakiust esemed. Tavaline määrdumisaste. 4 kg, 1000 p/min
 Õrn pesu Delicates 40 °C – külm	Õrnad kangad nagu akrüül, viskoos, polüester. Tavaline määrdumisaste. 4 kg, 800 p/min
 Villane Wool 40 °C – külm	Masinpestav villane, käsitsipestav villane ja õrnad kangad, millel on "käsitsipestava" eseme sümbol. 2 kg, 1000 p/min
 Suletekk Duvet 60 °C – 20 °C	Spetsiaalne programm ühele tehiskiust tekile, voodikattele, tepitud tekile jne. 3 kg, 800 p/min
 Auruprogrammid Vajutage järjest seda puutenuppu, kuni valite soovitud programmi:	
Aurutamine - puuvillane Cottons	Auruprogramm puuvillasele. See programm aitab pesu kortse siluda
Tehiskiudude aurutamine Synthetics	Auruprogramm tehiskiule. See programm aitab pesu kortse siluda

Programm							
Jeans	■	■	■	■	■	■	■
Rinse	■	■	■		■		■
Spin/Drain	■	■ ¹⁾			■		

¹⁾ Saadaval on ainult tühjendustsükkel.

6. TARBIMISVÄÄRTUSED

Programm	Pesu kogus (kg)	Energiatarve (kWh)	Veekulu (liitrid)	Programmi ligikaudne kestus (minutid)	Jääkniiskus (%) ¹⁾
Cottons 60 °C	10	1.80	82	185	52
Cottons 40 °C	10	1.10	82	185	52
Synthetics 40 °C	4	0.6	55	100	35
Delicates 40 °C	4	0.70	62	86	35
Wool 30 °C	2	0.5	59	60	30
Puuvillase standardprogramm					
Puuvillase 60 °C standardprogramm	10	0.97	69	243	52
Puuvillase 60 °C standardprogramm	5	0.76	45	167	52
Puuvillase 40 °C standardprogramm	5	0.52	47	151	52
Väljas-režiim (W)			Ooterežiim (W)		
0.05			0.05		

¹⁾ Tsentrifugimisfaasi lõpus.

7. VALIKUD

7.1 Temperatuur

Ekraanil kuvatakse valitud temperatuur.

Vaiketemperatuuri muutmiseks valige see funktsioon.

Indikaator  = külma vesi.


7.2 Tsentrifuugimine

Selle valikuga saate vähendada pöörlemiskiiruse vaikeväärtust.


Ekraanil kuvatakse valitud kiiruse indikaator.

Täiendavad tsentrifuugimisvalikud:

Tsentrifuugimiseta

- Valige see funktsioon, kui soovite tsentrifuugimisfaasid välja lülitada.
- Valige see funktsioon väga õrnade kangaste puhul.
- Loputusfaas kasutab mõne pesuprogrammi puhul rohkem vett.
- Ekraanil kuvatakse indikaator .


Loputusvee hoidmine

- Valige see funktsioon, et vältida pesu kortsumist.
- Pesuprogrammi lõpus jääb vesi trumliisse. Trummel pöörleb regulaarselt, et takistada pesu kortsumist.
- Uks on lukustatud. Ukse lukust vabastamiseks tuleb seadmest vesi välja lasta.
- Ekraanil kuvatakse indikaator .



Vee väljalaskmiseks vt jaotist "Pesuprogrammi lõpus".

Eriti vaikne

- Valige see tsükkel, et vaiksemaks pesemiseks kõik tsentrifuugimisfaasid välja lülitada.
- Loputusfaas kasutab mõne pesuprogrammi puhul rohkem vett.
- Pesuprogrammi lõpus jääb vesi trumliisse. Trummel pöörleb regulaarselt, et takistada pesu kortsumist.
- Uks on lukustatud. Ukse lukust vabastamiseks tuleb seadmest vesi välja lasta.
- Ekraanil kuvatakse indikaator .



Vee väljalaskmiseks vt jaotist "Pesuprogrammi lõpus".

7.3 Eelpesu

Selle valikuga saate lisada pesuprogrammile eelpesu tsükli.

Kasutage seda funktsiooni tugeva määrdumise puhul.

Selle funktsiooni valimisel suureneb programmi kestus.

Süttib vastav indikaator.

7.4 Viitkäivitus

Vajutage seda nuppu, et viivitada programmi käivitamisega 30 minutit kuni 20 tundi.

Ekraanil kuvatakse vastav indikaator.

7.5 Lisaloputus

Selle valikuga saate lisada pesuprogrammile loputustsükleid.

Kasutage seda programmi, kui kellelgi lähikondlastest on pesuainete suhtes allergia või kui asute pehme veega piirkonnas.

Süttib vastav indikaator.

7.6 Kerge triikimine



Kortsude vältimiseks on pesemine ja tsentrifuugimine õrnem.

Pöörlemiskiirust on vähendatud ning seade kasutab rohkem vett.













Süttib vastav indikaator.

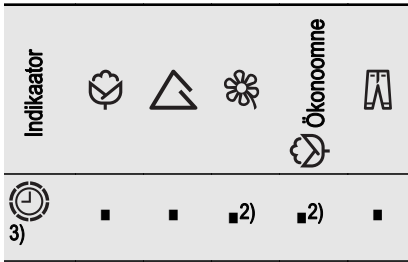
7.7 Time Manager

Pesuprogrammi valimisel kuvatakse ekraanil selle vaikestus.

Programmi pikendamiseks või lühendamiseks vajutage  või .

Time Manager on saadaval ainult tabelis toodud programmidega.

Indikaator				Ökonoorne 	
 1)	■	■			■
	■	■	■		■
	■	■			■
	■	■	■	■	■
	■	■			■
	■2)	■2)	■		■2)
	■	■			■



1) Lühim: pesu värskendamiseks.

2) Programmi vaikekestus.

3) Pikim: tugevalt määratud pesule.

Eco Info



Eco Info triibud (saadaval ainult puuvillase ja tehiskiu programmidega) näitavad pesuprogrammi energiasäästlikkust:

- 6 triipu: kõige tõhusam valik pesuprogrammi jõudluse optimeerimiseks.
- 1 triip: vähem tõhus valik.

Eco Info triipude arv muutub, kui muudate pesuprogrammi kestust (vt Time Manager), pesemistemperatuuri ja pesu kaalu. Pesuprogrammi jõudluse optimeerimiseks peab triipude arv suurenema järgmistel juhtudel.

- Kui pikendate programmi kestust, suureneb Eco Info triipude arv. Pesuprogrammi kestuse suurendamine võimaldab ühtlasemat jõudlust, mis omakorda vähendab energiatarvet.
- Kui vähendate pesemistemperatuuri, suureneb Eco Info triipude arv.
- Pesu lisamisel suureneb Eco Info triipude arv.

Nõuandeid tõhusaima valiku tegemiseks:

- Pange masinasse 4 kg või rohkem pesu.
- Valige Time Manager indikaatorid  või .
- Valige võimalik madalam pesemistemperatuur.
- Ärge valige eelpesutsükli.

7.8 Minu lemmik+ ☆

Seadme esmakordsel sisselülitamisel valiku My Favourite+ vajutamisel näete, et mälu on tühi. Seade suudab mõne kasutuskorra järel automaatselt salvestada kõige sagedamini kasutatud programmid.




Vajutage My Favourite+, et valida üks kolmest enimkasutatud pesuprogrammist. Vajutage üks kord My Favourite+ , et valida My Favourite 1. Vajutage My Favourite+ kaks korda, et valida My Favourite 2. Vajutage My Favourite+ kolm korda, et valida My Favourite 3. Pesuprogrammi käivitamiseks vajutage ▷|| .



Seade ei teosta püsivalikut, kui see pole sisse lülitatud. Viitkäivitust ei ole salvestatud.

7.9 Lapselukk

Selle valikuga saate takistada lastel juhtpaneeliga mängimist.

- Valiku **aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks** vajutage samaaegselt  ja , kuni indikaator  süttib/kustub.

Selle funktsiooni saate aktiveerida:

- Pärast ▷|| vajutamist lukustuvad valikud ja programminupp.
- Enne ▷|| vajutamist ei saa seadet sisse lülitada.



7.10 Püsiv lisaloputus

Selle valikuga jääb uue programmi valimisel lisaloputus alati valituks.

- Selle valiku **aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks** vajutate samaaegselt  ja , kuni indikaator  süttib/kustub.

7.11 Helisignaaliid

Helisignaaliid kõlavad:

- Programmi lõppemisel.
 - Kui seadmel on tõrge.
- Helisignaaliid **deaktiveerimiseks/aktiveerimiseks** vajutate samaaegselt  ja , 6 sekundi vältel.




Helisignaaliid väljalülitamisel töötavad need ikka, kui seadmel on rike.

8. ENNE ESIMEST KASUTAMIST


1. Kallake 2 liitrit vett pesufaasi lahtrisse. See lülitab tühjendussüsteemi sisse.
2. Kallake väike kogus pesuainet pesufaasi lahtrisse.
3. Valige ja käivitage kõrgeima temperatuuriga programm puuvillasele ilma pesuta. See eemaldab kõikvõimaliku mustuse trumlist ja paagist.

8.1 Keeleseade

Ekraanil kuvatakse vaikel.

Kui te seadme esmakordsel käivitamisel vajutate nuppu , palutakse teil ekraanil keeleseadet muuta.

Puudutage — või +, et valida sobiv keel.

Valiku kinnitamiseks vajutage .

Kui te pärast seadme sisselülitamist mitme sekundi jooksul keelt ei vali, kasutatakse vaikekeelt. Kuni te pole keelt valinud, palutakse teil igakordsel seadme sisselülitamisel seda teha.

Keele muutmine pärast esmakordset sisselülitamist.


Keeleseade sisestamiseks vajutage mõni sekund korraga — või +.

Vajutage — või +, et valida sobiv keel.

Valiku kinnitamiseks vajutage .

8.2 Pesuaine koguse seade

Kui uks pärast pesu sissepanekut suletakse, ilmub tekstiribale teave pesuaine koguse kohta.

Vaikimisi näidatakse pesuaine kogust protsendides. Maksimaalne  pesuainesahtlisse pandav pesuaine kogus on 100%.

Täpsema koguse seadistamiseks võite valida ka ml.

Ekraanil saab kuvada 2 tüüpi pesuaine koguseid (pulber või vedelik):

- Vajutage mõne sekundi jooksul samaaegselt

 ja .


- Tekstiribal kuvatakse teade "**Vali pesuaine 1**".

- Tekstiribal palutakse vajutada — või +, et sisestada ml hulk, mis vastab 100%. Maksimaalne pesuainekogus on märgitud pesuainelahtrisse.

- Kinnitamiseks vajutage .

- Tekstiribal kuvatakse teade "**Vali pesuaine 2**".

- Valige teise pesuainetüübi kogus nii, nagu ülalpool kirjeldatud.


- Kinnitamiseks vajutage .

9. IGAPÄEVANE KASUTAMINE

9.1 Seadme sisselülitamine ja programmi valimine



Et kaaluandur saaks õigesti töötada, lülitage seade sisse ja valige programm ENNE kui pesu masinasse asetate.



1. Seadme sisse- või väljalülitamiseks vajutage nuppu AutoOff. Kui seade välja lülitatakse, kostab helisignaali.
2. Vajaliku pesuprogrammi valimiseks vajutage ühte programmi puutenuppudest:
 - Süttib valitud programmi indikaator.
 - -indikaator vilgub.
 - Ekraanil kuvatakse kogu pesuprogrammi de teave.

3. Vajadusel muutke temperatuuri, pöörlemiskiirust, tsükli kestust või lisage saadaolevaid funktsioone. Funktsiooni aktiveerimisel süttib vastava funktsiooni indikaator.



Kui mõni tehtud valikutest ei sobi, näete ekraanilt, et seda valikut teha ei saa.

9.2 Pesu panemine masinasse

1. Avage seadme uks.
2. Ekraanil kuvatakse pesu kaal _{kg} ja programmiga pestav maksimaalne kogus ^{MAX}_{kg}. Tekstiribal palutakse pesu juurde lisada.

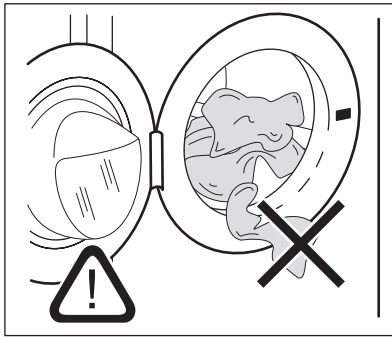
3. Asetage pesuesemed ükshaaval trumliisse. Raputage esemeid enne seadmesse asetamist.
4. Ekraanil suureneb pesu kaal 0,5 kg haaval. Pesu kaal on näit, mis on eri pesutüüpide puhul erinev.
5. Sulgege uks. Tekstiribal kuvatakse kasutatava pesuaine kogus. Kui olete valinud "**Vali pesuaine 1**" ja "**Vali pesuaine 2**", kuvatakse ekraanil mõlemad pesuainetüübi valikud.



Kui panete maksimumkogusega programmide puhul masinasse liiga palju pesu, ilmub tekstiribale teade, et kogus on täis.

Muude programmide puhul vilgub **MAX**-indikaator ja tekstiribal kuvatakse teade, et maksimumkogus on ületatud.

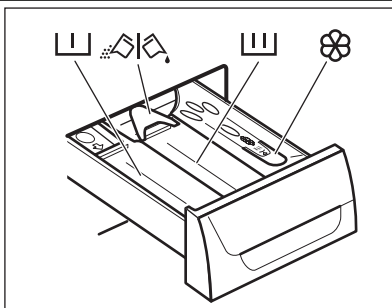
Parimate pesutulemuste saavutamiseks vähendage pesukogust.



ETTEVAATUST

Veenduge, et pesu ei jääks ukse ja tihendi vahele. Vastasel juhul tekib vee lekkimise ja pesu kahjustamise oht.

9.3 Pesuaine ja lisandite kasutamine



- Mõõtke välja vajalik kogus pesuainet ja kanga pehmendajat.
- Sulgege pesuaine sahtel ettevaatlikult.



Pesuainelahter eelpesufaasi jaoks.



Pesuainelahter pesufaasi jaoks.

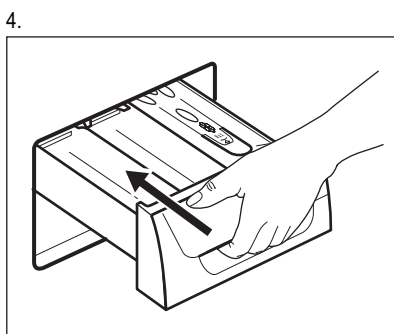
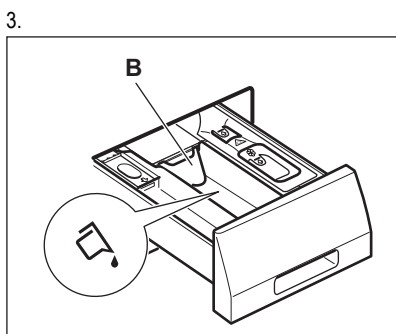
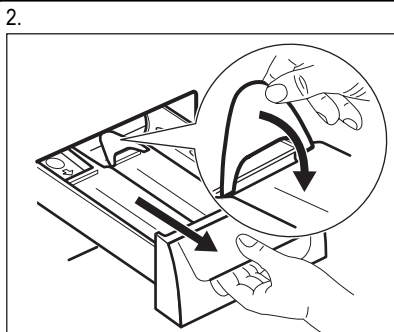
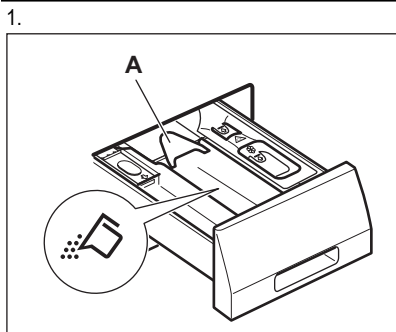


Lahter vedelate lisandite (pesupehmedaja, tärgeldusvahendi) jaoks.



Klapp pesupulbri või vedela pesuaine jaoks.

Vedel pesuaine või pesupulber



- Asend **A** pesupulbri jaoks (tehaseseade).
- Asend **B** vedela pesuaine jaoks.



Kui kasutate vedelat pesuainet:

- Ärge kasutage želatiinilaolist või paksu vedelat pesuainet.
- Ärge pange maksimumtasemest rohkem vedelat pesuainet.
- Ärge valige eelpesutsüklit.
- Ärge valige viitkäivituse funktsiooni.

9.4 Programmi valimine

1. Vajaliku programmi valimiseks vajutage ühte programmi puutenuppest:
 - Süttib valitud programmi indikaator.
 - ▷||-indikaator vilgub.
 - Ekraanil kuvatakse kogu pesuprogrammi de teave.
2. Vajadusel muutke temperatuuri, pöörlemiskiirust, tsükli kestust või lisage saadaolevaid funktsioone. Funktsiooni aktiveerimisel süttib vastava funktsiooni indikaator.



Kui mõni tehtud valikutest ei sobi, näete ekraanilt, et seda valikut teha ei saa.

9.5 Programmi käivitamine ilma viitkäivitusega

Vajutage ▷|| :



- Indikaator ▷|| lõpetab vilkumise ja jääb põlema.
- Indikaator muutub vastavalt käimasoleva pesuprogrammi faasile.
- Programm käivitub, üks on lukustatud ja ekraanil kuvatakse indikaator ←□.
- Kui seade veega täitub, võib tühjendusump lühiajaliselt töötada.




Umbes 15 minutit pärast programmi algust:

- Seade kohandab programmi kestuse automaatselt pestava pesu kogusega.
- Ekraanil kuvatakse uus näit.





9.6 Programmi käivitamine viitkäivitusega

- Vajutage korduvalt , kuni ekraanil kuvatakse soovitud viitkäivitusae. Süttib vastav indikaator.
- Vajutage :
 - Seade alustab pöördloendust.
 - Kui pöördloendus on lõppenud, käivitub programm automaatselt.





Valitud viitkäivitust saab tühistada või muuta enne nupu  vajutamist.

Viitkäivituse tühistamine:


1. Vajutage , et peatada seade.
2. Vajutage , kuni ekraanil kuvatakse . Vajutage uuesti , et programm kohe käivitada.

9.7 Programmi katkestamine ja seadete muutmine

Enne tööle hakkamist saate muuta vaid mõnda funktsiooni.

1. Vajutage . Indikaator vilgub.
2. Muutke valikuid.
3. Vajutage uuesti . Pesuprogramm jätkab tööd.


9.8 Programmi tühistamine

1. Vajutage mõni sekund nuppu , et tühistada programm ning seade välja lülitada.
2. Vajutage uuesti sama nuppu, et seade sisse lülitada. Nüüd võite valida uue pesuprogrammi.



Seade ei tühjene veest.

9.9 Ukse avamine




Programmi või viitkäivituse töötamise ajal on seadme uks lukustatud ja ekraanil on indikaator .




ETTEVAATUST

Kui trumlis oleva vee temperatuur ja tase on liiga kõrged, ei saa te ust avada.





Viitkäivituse ajal seadme ukse avamiseks:

1. Seadme väljalülitamiseks vajutage .
2. Oodake, kuni ukseeluk indikaator  kustub.
3. Avage uks.
4. Sulgege uks ja vajutage uuesti . Viitkäivitus jätkab.


Programmi töötamise ajal ukse avamiseks:

1. Seadme väljalülitamiseks vajutage paar sekundit nuppu .
2. Oodake mõni minut ja seejärel avage ettevaatlikult uks.
3. Sulgege seadme uks.
4. Valige programm uuesti.






9.10 Programmi lõpus

- Seade peatub automaatselt.
- Kõlab helisignaal (kui see on aktiveeritud).
- Ekraanil süttib .
- Indikaator  kustub.
- Ukseeluk indikaator  kustub.
- Eemaldage seadmest pesu. Veenduge, et trummel on tühi.
- Niiskuse ja lõhnade vältimiseks hoidke ust paakil.
- Sulgege veekraan.
- Seadme väljalülitamiseks vajutage paar sekundit nuppu .

Pesuprogramm on lõppenud, kuid trumlis on vesi.

- Trummel pöörleb regulaarselt, et takistada pesu kortsumist.
- Ukseeluk indikaator  põleb. Uks on lukustatud.
- Ukse avamiseks tuleb seadmest vesi välja lasta.

Vee tühjendamiseks toimige järgmiselt.

1. Vajadusel vähendage pöörlemiskiirust. Kui valite   , siis seade tühjeneb veest.
2. Vajutage . Seade tühjeneb veest ja tsentrifuugib.
3. Kui programm on lõppenud ja ukseeluk indikaator  kustunud, saate avada ukse.


4. Seadme väljalülitamiseks vajutage paar sekundit nuppu ①.



Seade tühjeneb veest ja tsentrifuugib automaatselt umbes 18 tunni pärast (välja arvatud villase pesu programm).

9.11 AutoOff-valik

Funktsioon AutoOff lülitab seadme automaatselt välja, et vähendada energiatarbimist, kui:

- Seadet ei kasutata 5 minuti jooksul enne nuppu  vajutamist.

Seadme uuesti sisselülitamiseks vajutage nuppu ①.

- Pärast 5 minuti möödumist pesuprogrammi lõpust.

Seadme uuesti sisselülitamiseks vajutage nuppu ①.

Ekraanil kuvatakse viimati valitud pesuprogrammi aeg.

Keerake programminuppu uue tsükli valimiseks.

10. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID

10.1 Pesu asetamine masinasse

- Jaotage pesu: valge, värviline, sünteetiline, õrn pesu ja villane pesu.
- Järgige pesemisjuhiseid, mis on riide hooldussiltidel.
- Ärge peske korraga valgeid ja värvilisi esemeid.
- Mõned värvilised esemed võivad esmasel pesul oma värvi kaotada. Soovitame esimestel kordadel neid esemeid pesta eraldi.
- Nööpige kinni padjapüürid, sulgege lukud, haagid ja trukid. Pange kinni rihmad.
- Tühjendage taskud ja voltige riided lahti.
- Keerake pahupidi mitmekihilised riided, villased ja värvitud riided.
- Eemaldage tugevad plekid.
- Peske rasketele plekkidele sobiva pesuainega.
- Olge kardinatega ettevaatlikud. Eemaldage kardinateklambriid või asetage need pesukotti või padjapüüri.
- Ärge peske seadmes:
 - Palistamata või katkiseid esemeid
 - Tugikaartega rinnahoidjaid.
 - Väikeste esemete pesemiseks kasutage pesukotti.
- Väike pesukogus võib tekitada probleeme masina tasakaaluga väänamisfaasis. Kui see juhtub, kohendage käsitsi esemeid trumlis ning käivitage tsentrifuugimistsükkel uuesti.

10.2 Rasketieemaldatavad plekid

Mõnele plekile ei piisa ainult veest ja pesuainest.

Soovitame need plekid eemaldada enne esemete masinasse panemist.

Vastavad plekieemaldajad on olemas. Kasutage plekieemaldajat, mis on vastav pleki tüübile ja kangale.

10.3 Pesuained ja lisandid

- Kasutage ainult pesumasinate jaoks valmistatud pesuaineid ja lisandeid.
- Ärge segage erinevaid pesuaineid.
- Looduse säästmiseks ärge kasutage pesuainet rohkem, kui ette nähtud.
- Järgige toodete pakenditel olevaid juhiseid.
- Kasutage kanga tüübile ja värvile, programmi temperatuurile ja määrdumisastmele vastavaid tooteid.
- Kui seadmel ei ole klappiga pesuaine dosaatorit, lisage vedel pesuaine doseerimiskulliga.

10.4 Ökoloogilised näpunäited

- Valige ilma eelpesuta programm, et pesta tavalise määrdumisastmega pesu.
- Programmi käivitamisel sisestage alati maksimaalne kogus pesu.
- Vajadusel kasutage madala temperatuuriga pestes plekieemaldajat.
- Õige pesuaine koguse kasutamiseks kontrollige oma kodust veekaredust.

10.5 Vee karedus

Kui vee karedus teie piirkonnas on kõrge või keskmine, soovitame pesumasinates kasutada veepehmeldajat. Madala veekaredusega piir-

kondades ei ole tarvis veepehmendajat kasutada.
 Veekareduse väljaurimiseks võtke ühendust kohaliku vee-ettevõttega.

Kasutage õiges koguses veepehmendajat. Järgige toodete valmistajate pakenditel olevaid juhiseid.

11. PUHASTUS JA HOOLDUS



HOIATUS

Enne hooldustöid eemaldage seade vooluvõrgust.

11.1 Välispinna puhastamine

Puhastage masin ainult seebi ja sooja veega. Kuivatage täielikult kõik pinnad.



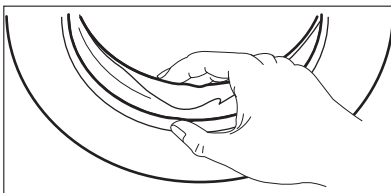
ETTEVAATUST

Ärge kasutage alkoholi, lahusteid ega keemilisi aineid.

11.2 Katlakivi eemaldamine

Kui vee karedus teie piirkonnas on kõrge või keskmine, soovitame pesumasinate kasutada veepehmendajat.

11.4 Uksetihend



Kontrollige regulaarselt trumlit, et vältida katlakivi- ja roostejääke.

Roostepikkide eemaldamiseks kasutage ainult pesumasinatele ette nähtud tooteid. Ärge tehke seda koos pesupesemisega.



Järgige alati toodete valmistajate pakenditel olevaid juhiseid.

11.3 Hoolduspesu

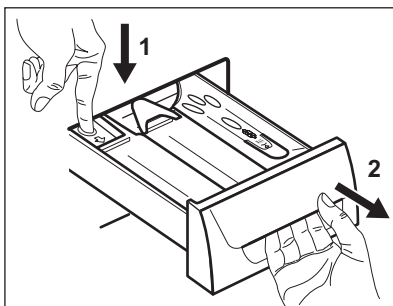
Madalate temperatuuridega programmide puhul on võimalik, et osa pesuainest jääb trumlisse. Tehke regulaarselt hoolduspesusid. Selleks:

- Eemaldage trumlis olevad esemed.
- Valige puuvillase pesu programm kõige kõrge- ma temperatuuriga ning väikese koguse pesuainega.

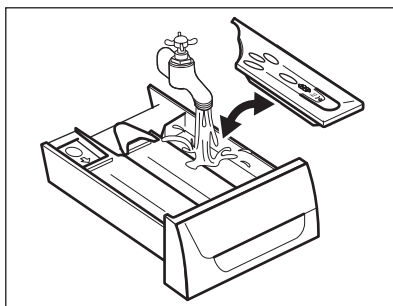
Kontrollige regulaarselt uksetihendit ja eemaldage kõik objektid siseosalt.

11.5 Pesuaine jaoturi puhastamine

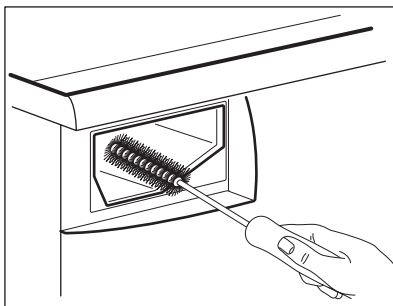
1.



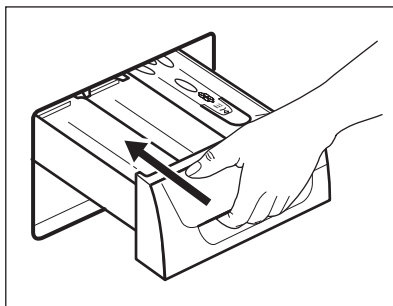
2.



3.



4.



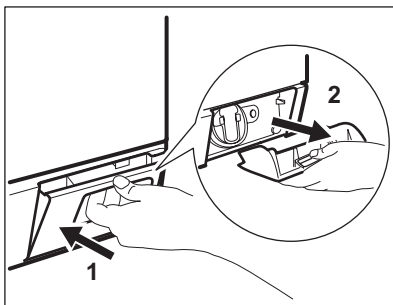
11.6 Tühendusfiltri puhastamine



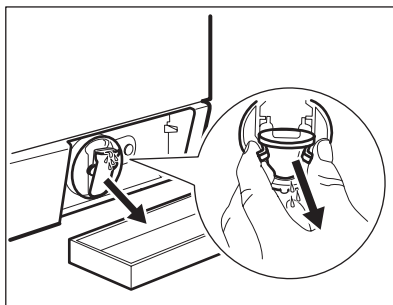
HOIATUS

Ärge puhastage tühendusfiltrit, kui vesi seadmes on kuum.

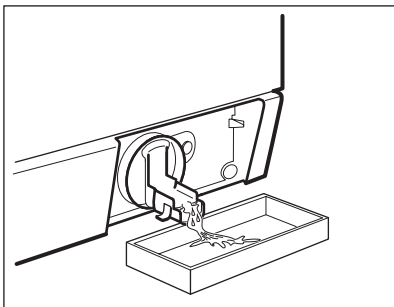
1.



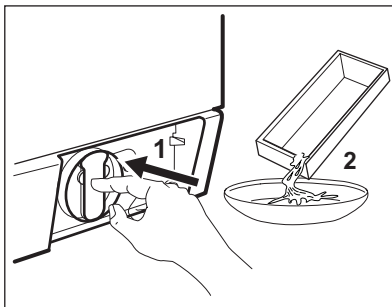
2.



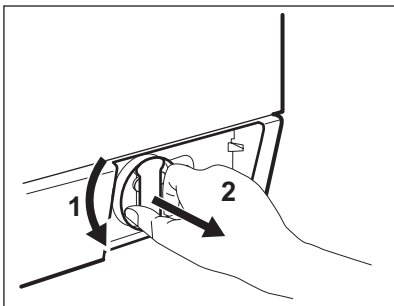
3.



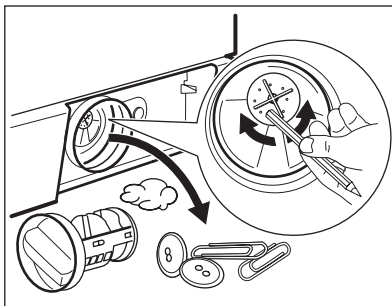
4.



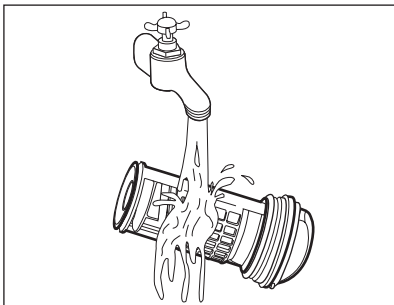
5.



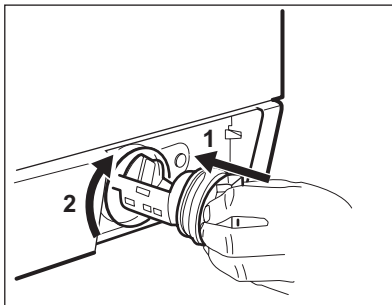
6.



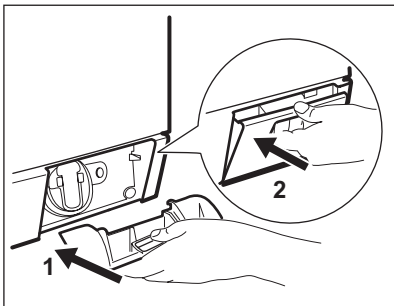
7.



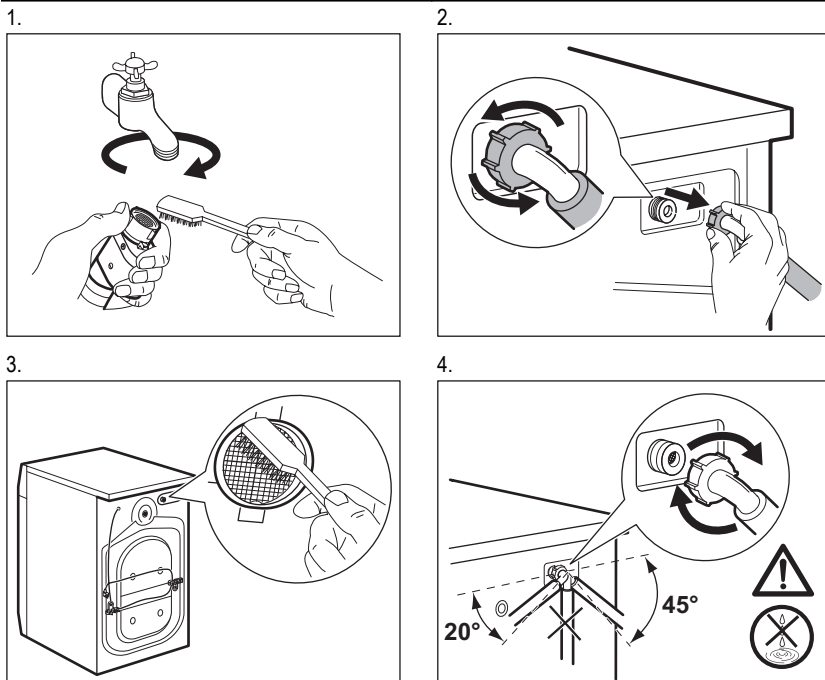
8.



9.



11.7 Sissevõtuvooliku ja ventiilifiltri puhastamine



11.8 Vee tühjendamine eriolukorras

Rikke tõttu ei tühjene seade veest. Sellisel juhul teostage jaotises "Tühjenduspumba puhastamine" kirjeldatud sammud (1) kuni (9). Vajadusel puhastage pumba.

Kui te sooritate avariitühjenduse, peate tühjendussüsteemi uuesti aktiveerima.

1. Pange kaks liitrit vett pesuaine jaoturi põhi-pesu lahtrisse.
2. Käivitage programm vee tühjendamiseks.

11.9 Ettevaatusabinõud külmumise vastu

Kui seade on paigaldatud kohta, kus temperatuur võib langeda alla 0° C, eemaldage allesjäänud vesi sissevõtuvoolikust ja tühjenduspumbast.

1. Ühendage toitepistik pistikupesast lahti.
2. Sulgege veekraan.
3. Eemaldage vee sissevõtuvoolik.
4. Asetage sissevõtuvooliku otsad anumasse ja laske veel voolikust välja voolata.
5. Tühjendage tühjenduspump. Vt hädaolukorras vee tühjendamise toimingut.
6. Kui tühjenduspump on tühi, paigaldage sissevõtuvoolik uuesti.



HOIATUS

Enne seadme uuesti kasutamist veenduge, et temperatuur oleks üle 0 °C. Tootja ei vastuta madalatest temperatuuridest tingitud kahjude eest.

12. VEAOTSING

Seadet ei õnnestu käivitada või see jääb töö käigus seisma.

Püüdke esmalt leida probleemi lahendus (vt tabelit). Kui see ei õnnestu, pöörduge teeninduskeskusse.

Mõne probleemi puhul kõlab helisignaal ning ekraanil kuvatakse veateade:

- Kontrollige kraani - seade ei täitu veega.
- Puhastage filter - seade ei tühjene veest.
- Kontrollige ust - seadme uks on lahti või ei ole korralikult suletud.
- Üleujutuse hoiatus - üleujutuse-vastane seade töötab. Eemaldage seade elektrivõrgust. Sul-

gege veekraan. Pöörduge teeninduskeskusse.

- Ebastabiilne pinge - elektrivarustus ei ole stabiilne. Oodake, kuni elektrivarustus on taas püsiv.
- Pesuainet palju - vähendage pesuaine kogust.



HOIATUS

Enne kontrollima asumist lülitage seade välja.

Probleem	Võimalik lahendus
Programm ei käivitu.	Veenduge, et pistik on pistikupesasse ühendatud.
	Veenduge, et seadme uks on suletud.
	Veenduge, et kaitsmekapis ei ole kaitse läbi läinud.
	Veenduge, et Start/paus-nuppu on vajutatud.
	Kui olete valinud viitkäivituse, siis tühistage see või oodake pöördloenduse lõppemiseni.
	Lülitage lapseluku funktsioon välja, kui see on sisse lülitatud.
Seade ei täitu veega.	Veenduge, et veekraan on lahti.
	Veenduge, et veevarustuse surve ei ole liiga väike. Selle teabe saamiseks pöörduge kohaliku vee-ettevõtte poole.
	Veenduge, et veekraan ei ole ummistunud.
	Veenduge, et vee sisselaskevooliku ja klapi filtrid ei ole ummistunud. Vt jaotist "Puhastus ja hooldus".
	Veenduge, et sisselaskevoolik ei oleks muljutud ega väänatud.
	Veenduge, et vee sisselaskevooliku ühendus oleks õige.
Seade ei tühjene veest.	Veenduge, et valamu äravool ei ole ummistunud.
	Veenduge, et tühjendusvoolik ei ole muljutud ega väänatud.
	Veenduge, et äravoolu filter ei ole ummistunud. Vajadusel puhastage filter. Vt jaotist "Puhastus ja hooldus".
	Veenduge, et tühjendusvooliku ühendus oleks õige.
	Valige tühjendusprogramm, kui olete valinud programmi ilma tühjendamisfaasita.
	Valige tühjendusprogramm, kui olete valinud programmi, mille lõpus jääb vesi trumlisse.
Seade ei tsentrifuugi või kestab pesutsükkel kauem kui tavaliselt.	Valige tsentrifuugimisprogramm.
	Veenduge, et äravoolu filter ei ole ummistunud. Vajadusel puhastage filter. Vt jaotist "Puhastus ja hooldus".
	Kohendage esemeid trumlis ning käivitage uuesti tsentrifuugimistsükkel. Probleem võib tekkida, kui seade on tasakaalust väljas.

Probleem	Võimalik lahendus
Põrandal on vett.	Veenduge, et veevoolikute ühendused on tihedad ning et vesi kuskilt ei leki.
	Veenduge, et tühjendusvoolikul pole kahjustusi.
	Veenduge, et kasutate õiget pesuvahendit ning sobilikku kogust.
Seadme ust ei saa avada.	Veenduge, et pesuprogramm on lõppenud.
	Kui trumlis on vett, valige tühjendus- või tsentrifuugimisprogramm.
Seade teeb imelikku häält.	Veenduge, et seade on korralikult tasakaalus. Vt jaotist "Paigaldamine".
	Veenduge, et pakend ja/või transpordipoldid on eemaldatud. Vt jaotist "Paigaldamine".
	Lisage veel pesu trumlisse. Pesukogus võib olla liiga väike.
Seade täitub veega ning tühjeneb koheselt.	Veenduge, et tühjendusvoolik on õiges asendis. Voolik võib olla liiga madalal.
Pesutulemused on ebarahuldavad.	Suurendage pesuaine kogust või kasutage teist pesuainet.
	Enne pesu pesemist eemaldage spetsiaalsete toodetega tugevamad plekid.
	Veenduge, et valisite õige temperatuuri.
	Vähendage pesukogust.

Pärast kontrollimist lülitage seade sisse. Programm jätkub kohast, kus see katkes. Kui viga ilmneb uuesti, pöörduge teeninduskeskuse.

Kui ekraanil on teised veakoodid. Lülitage seade välja ja uuesti sisse. Kui probleem ei kao, pöörduge teeninduskeskuse.

13. TEHNILISED ANDMED

Mõõdud	Laius/kõrgus/sügavus	600/850/605 mm
	Kogusügavus	640 mm
Elektriühendus:	Pinge	230 V
	Üldvõimsus	2200 W
	Kaitse	10 A
	Sagedus	50 Hz
Kaitsekate hoiab ära tahkete osakeste ja niiskuse juurdepääsu, välja arvatud kohtades, kus madalpingeseadmel puudub kaitse niiskuse eest		IPX4
Veesurve	Minimaalne	0,5 baari (0,05 MPa)
	Maksimaalne	8 baari (0,8 MPa)
Veevarustus ¹⁾		Külm vesi
Maksimaalne pesukogus	Puu villane	10 kg


Pöörlemiskiirus


Maksimaalne

1400 p/min

1) Ühendage vee sisselaskevoolik 3/4" keermega kraani külge.

14. JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga  tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed

ringlusse. Ärge visake sümboliga  tähistatud seadmeid muude majapidamisjäätmete hulka. Viige seade kohalikku ringluspunkti või pöörduge abi saamiseks kohalikku omavalitsusse.

TARTALOMJEGYZÉK

1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK	25
2. BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK	25
3. TERMÉKLEÍRÁS	27
4. KEZELŐPANEL	28
5. PROGRAMOK	29
6. FOGYASZTÁSI ÉRTÉKEK	31
7. KIEGÉSZÍTŐ FUNKCIÓK	32
8. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT	34
9. NAPI HASZNÁLAT	35
10. HASZNOS TANÁCSOK ÉS JAVASLATOK	39
11. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS	39
12. HIBAELEHÁRÍTÁS	44
13. MŰSZAKI INFORMÁCIÓK	46
14. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK	47

GONDOLUNK ÖNRE

Köszönjük, hogy Electrolux terméket vásárolt. Ön olyan készülék tulajdonosa lett, mely mögött több évtizedes szakmai tapasztalat és innováció áll. Rendkívüli tudását és stílusos megjelenését az Ön igényei ihlették. Valahányszor csak használja, biztos lehet abban, hogy a benne foglalt tudás a siker garanciája.

Köszöntjük az Electrolux világában.

Látogassa meg a weboldalunkat:



Kezelési tanácsok, kiadványok, hibaelhárító, szerviz információk:
www.electrolux.com



További előnyökért regisztrálja készülékét:
www.electrolux.com/productregistration



Kiegészítők, segédanyagok és eredeti alkatrészek vásárlása a készülékhez:
www.electrolux.com/shop

VÁSÁRLÓI TÁMOGATÁS ÉS SZERVIZ

Kizárólag eredeti alkatrészek használatát javasoljuk.

Ha készülékével a szervizhez fordul, legyenek kéznél az alábbi adatok.

Ezek az információk az adattáblán olvashatók. Típus, Termékszám, Sorozatszám.



Figyelmeztetés - Biztonsági információk



Általános információk és tanácsok



Környezetvédelmi információk

A változtatások jogát fenntartjuk.

1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

Az üzembe helyezés és használat előtt gondosan olvassa el a mellékelt útmutatót. A nem megfelelő üzembe helyezés vagy használat által okozott károkért nem vállal felelősséget a gyártó. További tájékozódás érdekében tartsa elérhető helyen az útmutatót.

1.1 Gyermek és fogyatékkal élő személyek biztonsága



VIGYÁZAT

Fulladás, sérülés vagy tartós rokkantság kockázata.

- Ne engedje, hogy a készüléket csökkent fizikai, értelmi vagy mentális képességű, illetve megfelelő tapasztalatok és ismeretek híján lévő személy használja, beleértve a gyermekeket is. Ha ilyen személyek használják a készüléket, a biztonságukért felelős személynek kell őket felügyelnie, illetve a készülék használatára vonatkozóan útmutatót kell biztosítani számukra.
- Ne hagyja, hogy gyermekek játszanak a készülékkel.
- Minden csomagolóanyagot tartson távol a gyermekektől.
- Minden mosószert tartson távol a gyermekektől.
- A gyermekeket és kedvenc háziállatokat tartsa távol a készüléktől, amikor az ajtaja nyitva van.
- Ha rendelkezik gyermekbiztonsági zárral a készülék, akkor célszerű azt bekapcsolni.

1.2 Általános biztonság

- Karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból.
- Ne változtassa meg a készülék műszaki jellemzőit.
- Soha ne lépje túl a megengedett legnagyobb töltetet, mely 10 kg tömegű lehet (lásd a „Programtáblázat” című fejezetet).



2. BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

2.1 Üzembe helyezés

- Távolítsa el az összes csomagolást és a szállítási rögzítőcsavarokat.
- Őrizze meg a szállítási rögzítőcsavarokat. Amikor ismét szállítani szeretné a készüléket, a dobját rögzítenie kell.
- Ne helyezzen üzembe, és ne is használjon sérült készüléket.
- Ne helyezze üzembe a készüléket olyan helyen, ahol a hőmérséklet 0 °C alatt van, vagy ahol ki van téve az időjárásnak.
- Tartsa be a készülékhez mellékelt üzembe helyezési útmutatóban foglaltakat.
- Ügyeljen arra, hogy a készülék üzemeltetésének helyén a padló vízszintes, sík, stabil, hőálló és tiszta legyen.
- Ne helyezze üzembe a készüléket olyan helyen, ahol az ajtaját nem lehet teljesen kinyitni.
- Súlyos a készülék, ezért legyen körültekintő a mozgatasakor. Mindig viseljen munkavédelmi kesztyűt.
- Gondoskodjon arról, hogy keringeni tudjon a levegő a készülék és a padló között.
- Úgy állítsa be a lábakat, hogy a készülék és a szőnyeg között rendelkezésre álljon a szükséges hely.

Elektromos csatlakoztatás



VIGYÁZAT

Tűz- és áramütésveszély.

- A készüléket kötelező földelni.
- Ellenőrizze, hogy az adattáblán szereplő elektromos adatok megfelelnek-e a háztartási hálózati áram paramétereinek. Amennyiben nem, forduljon szakképzett villanyszerelőhöz.
- Mindig megfelelően felszerelt, áramütés ellen védett aljzatot használjon.
- Ne használjon hálózati elosztókat és hosszabító kábeleket.
- Ügyeljen a hálózati csatlakozódugó és a hálózati kábel épségére. Amennyiben a készülék hálózati vezetékét ki kell cserélni, a cserét saját szervizünknel végeztesse el.
- Csak az üzembe helyezés befejezése után csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzatba. Ügyeljen arra, hogy a hálózati dugasz üzembe helyezés után is könnyen elérhető legyen.
- A készülék csatlakozásának bontására, soha ne a hálózati kábelnél fogva húzza ki a csatla-

kozódugót. A kábelt mindig a csatlakozódugónál fogva húzza ki.

- Nedves kézzel ne érintse meg a hálózati kábelt és a csatlakozódugót.
- A készülék megfelel az EGK irányelveinek.

Vízhálózatra csatlakoztatás

- Ügyeljen arra, hogy ne okozzon sérülést a vízcsöveknek.
- A készülék vízhálózatra történő csatlakoztatásához használja a mellékelt, új tömlőkészletet. Régi tömlőkészlet nem használható fel újra.
- Mielőtt új vagy hosszabb idő óta nem használt csövekhez csatlakoztatja a készüléket, addig folyassa a vizet, amíg az teljesen ki nem tisztul.
- A készülék első használata előtt ellenőrizze, hogy nincs-e szivárgás.

2.2 Használat



VIGYÁZAT

Személyi sérülés, áramütés, tűz, égési sérülés vagy a készülék károsodásának veszélye áll fenn.

- A készüléket háztartási környezetben használja.
- Ne változtassa meg a készülék műszaki jellemzőit.
- Tartsa be a mosogatószer csomagolásán feltüntetett utasításokat.
- Ne tegyen gyúlékony anyagot vagy gyúlékony anyaggal szennyezett tárgyat a készülékbe, annak közelébe, illetve annak tetejére.
- Ne érintse meg az ajtóüveget egy program működése során. Az üveg forró lehet.
- Ellenőrizze, hogy minden fémtárgyat eltávolított a ruhákból.
- Ne tegyen a készülék alá edényt azért, hogy az esetleg a készülékből szivárgó vizet összegyűjtse. A használatra javasolt felszerelésekkel kapcsolatban forduljon a márkaszervizhez.

2.3 Ápolás és tisztítás



VIGYÁZAT

Személyi sérülés vagy a készülék károsodásának veszélye áll fenn.

- Karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból.

- A készülék tisztításához ne használjon vízszegélyt vagy gőzt.
- A készüléket puha, nedves ruhával tisztítsa. Csak semleges tisztítószerrel használjon. Ne használjon sűrűlőszert, sűrűlőszivacsot, oldószerrel vagy fém tárgyat.

2.4 Belső világítás



VIGYÁZAT

Sérülésveszély.

Látható LED-es sugárzás, ne nézzen közvetlenül a fénysugárba.



A belső világítás cseréje érdekében forduljon a márkaszervizhez.

2.5 Ártalmatlanítás

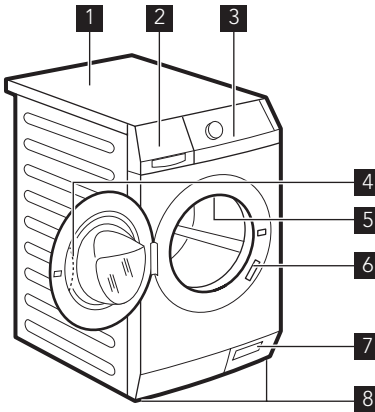


VIGYÁZAT

Sérülés- vagy fulladásveszély.

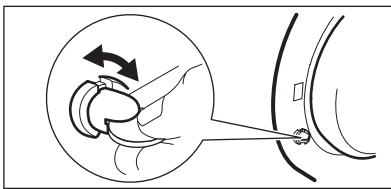
- Bontsa a készülék hálózati csatlakozását.
- Vágja le a hálózati tápkábelt, és helyezze a hulladékba.
- Szerelje le az ajtókilincset, hogy megakadályozza gyermekek és kedvenc állatok készülékben rekedését.

3. TERMÉKLEÍRÁS



- 1 Munkafelület
- 2 Mosószer-adagoló
- 3 Kezelőpanel
- 4 Ajtófogantyú
- 5 Belső világítás
- 6 Adattábla
- 7 Leeresztő szivattyú szűrője
- 8 Készülék szintbe állítására szolgáló lábak

3.1 Gyermekezár



A zár zárt helyzetében nem lehet az ajtót bezárni. Így a gyermekek vagy kisállatok nem záródhatnak be a dobba. A zár zárására addig fordítsa az óramutató járásával egyező irányba, amíg vízszintes helyzetbe nem kerül a horony. A zár nyitására addig fordítsa az óramutató járásával ellentétes irányba, amíg függőleges helyzetbe nem kerül a horony.

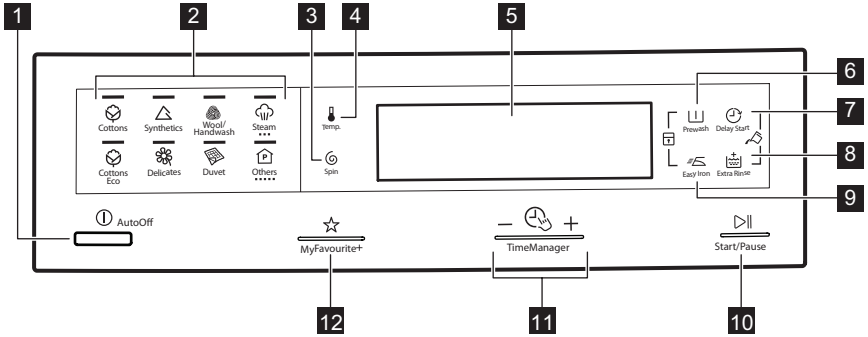
3.2 Rögzítőlemez készlet (4055171146)

Beszerezhető a hivatalos márkakereskedőnél.

Ha a készüléket talapzatra állítja, helyezze a rögzítőlemezek közé.

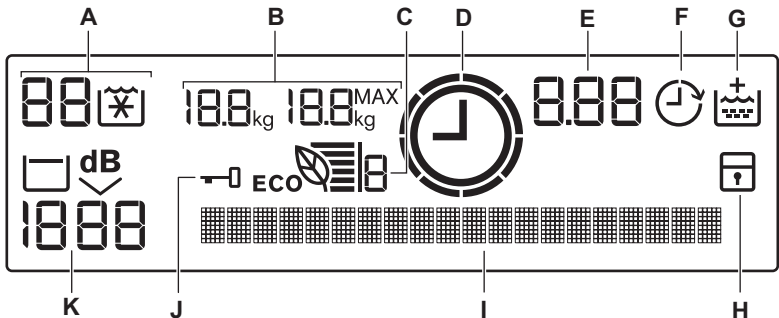
Olvassa el a készlethez adott használati utasítást.

4. KEZELŐPANEL












- | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>1 Be/Ki gomb (AutoOff)</p> <p>2 Program érintőgombok</p> <p>3 Centrifugálás sebességét mérséklő érintőgomb (Spin)</p> <p>4 Hőmérséklet érintőgomb (Temperature)</p> <p>5 Kijelző</p> <p>6 Előmosás érintőgomb (Prewash)</p> | <p>7 Késleltetett indítás érintőgomb (Delay Start)</p> <p>8 Extra öblítés érintőgomb (Extra Rinse)</p> <p>9 Vasaláskönnyítő érintőgomb (Easy Iron)</p> <p>10 Start/szünet érintőgomb (Start/Pause)</p> <p>11 Time Manager érintőgombok (- +)</p> <p>12 MyFavourite+ érintőgomb (Star icon)</p> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

4.1 Kijelző










- | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>A) Hőmérséklet terület:</p> <p>88 : Hőmérséklet-visszajelző.</p> <p>- - / [X] : Hideg víz visszajelzők.</p> <p>B) 18.8_{kg} : Ruhanemű súlyának visszajelzője.</p> <p>18.8_{kg}^{MAX} : Maximális töltet visszajelzője.</p> | <p>A kijelző ezeket a visszajelzőket akkor jeleníti meg, ha az ajtó nyitva van.</p> <p>C) eco [X] : Eco Info visszajelző.</p> <p>D) [Clock] : Time Manager indicator.</p> <p>E) Idő terület:</p> <p>1.25 : Program időtartama.</p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

-  : Késleltetett indítás.
-  : Program vége.
- F)  : Késleltetett indítás visszajelző.
- G)  : Extra öblítés visszajelzője.
- H)  : A gyerekszár visszajelzője akkor jelenik meg, ha bekapcsolja ezt a funkciót.
- I) Szövegsáv. A szövegsávon látható a program állapota, valamint a riasztási és egyéb üzenetek, melyek segítséget nyújtanak a készülék üzemeltetésében.
- J)  : Ajtó zárva visszajelző.
- Nem lehet kinyitni a készülék ajtaját, amíg ez a visszajelző látható.
- Csak a visszajelző eltűnése után nyithatja ki az ajtót.
- K) Centrifugálás terület:
-  : Centrifugálási sebesség-visszajelző.
 - - - - : Nincs centrifugálás visszajelző.
 -  : Öblítóstop visszajelző.
 -  : Extra Csendes visszajelző.

5. PROGRAMOK

Egy program beállításához nyomja meg egyszer az adott program érintőgombját:

Program Hőmérséklet-tartomány	Töltet és szennyeződés típusa Maximális töltet, maximális centrifugálási sebesség
 Pamut Cottons 90 °C – Hideg	Fehér és színes pamut (közepesen és enyhén szennyezett ruhadarabok). 10 kg, 1400 ford./perc
 Pamut Eco Cottons Eco ¹⁾ 60 °C – 40 °C	Fehér és színtartó pamut. Normál szennyezettség. 10 kg, 1400 ford./perc
 Műszál Synthetics 60 °C – Hideg	Műszálás vagy kevert szálak szövetek. Normál szennyezettség. 4 kg, 1000 ford./perc
 Kímélő mosás Delicates 40 °C – Hideg	Kényes textil, pl. akril, viszkóz és poliészter. Normál szennyezettség. 4 kg, 800 ford./perc
 Gyapjú Wool 40 °C – Hideg	Gépben mosható gyapjúhoz, kézzel mosható gyapjúhoz és „kézzel mosható” jelzéssel ellátott kényes szövetekhez. 2 kg, 1000 ford./perc
 Paplan Duvet 60 °C – 20 °C	Mosási program egy műszálás takaróhoz, paplanhoz, ágyterítőhöz stb. 3 kg, 800 ford./perc
 Gőzölési programok	
Többször nyomja meg az érintőgombot, míg be nem állítja a szükséges programot:	
Gőzölés- pamut Cottons	Gőzölő program pamut anyagokhoz. E program segít a ruhák gyűrődésektől mentesítésében

Program								
	■					■		
14 Min.	■	■	■			■		
Sports	■	■				■		
Jeans	■	■	■		■	■		■
Rinse	■	■	■			■		■
Spin/Drain	■	■ ¹⁾				■		

¹⁾ Csak a szivattyúzás programfázis áll rendelkezésre.

6. FOGYASZTÁSI ÉRTÉKEK



A címkén szereplő adatok tájékoztató jellegűek. Az értékek különböző okok miatt változhatnak, pl. a ruhanemű jellege és mennyisége, a víz és a környezeti hőmérséklet függvényében.

Programok	Töltet (kg)	Energiafogyasztás (kWh)	Vízfogyasztás (liter)	Program hozzávetőleges időtartama (perc)	Fennmaradó nedvesség (%) ¹⁾
Cottons 60 °C	10	1.80	82	185	52
Cottons 40 °C	10	1.10	82	185	52
Synthetics 40 °C	4	0.6	55	100	35
Delicates 40 °C	4	0.70	62	86	35
Wool 30 °C	2	0.5	59	60	30
Szabványos pamut program					
Szabványos pamut 60 °C	10	0.97	69	243	52
Szabványos pamut 60 °C	5	0.76	45	167	52
Szabványos pamut 40 °C	5	0.52	47	151	52
Kikapcsolt állapotban (W)			Bekapcsolva hagyva (W)		
0.05			0.05		

¹⁾ a centrifugálási fázis végén.

7. KIEGÉSZÍTŐ FUNKCIÓK

7.1 Hőmérséklet

Az alapértelmezett hőmérséklet módosításához válassza ezt a funkciót.

— — jelzőfény = hideg víz.

A kijelző a beállított hőmérsékletet mutatja.

7.2 Centrifugálás

Ezzel a funkcióval csökkenthető az alapértelmezett centrifugálási sebesség.


A kijelzőn a beállított sebesség jelzőfénye látható.

További centrifugálási funkciók:

Nincs centrifugálás

- Ezzel a funkcióval kikapcsolhatja az összes centrifugálási fázist.
- Kényes anyagok esetében alkalmazza.
- Egyes mosási programok esetén az öblítésket a gép nagyobb mennyiségű víz felhasználásával végzi.
- A kijelzőn a — — — jelzőfény jelenik meg.


Öblítőstop

- Ezzel a funkcióval megelőzheti a ruhanemű gyűrődését.
- A mosási program leáll, és a víz a dobban marad. A dob rendszeres időközönként forgást végez, hogy megakadályozza a ruhák gyűrődését.
- Zárva marad az ajtó. Az ajtó kinyitásához le kell a vizet engednie.
- A kijelzőn a  jelzőfény jelenik meg.



A víz leeresztéséhez olvassa el „Miatán a program véget ért” című részt.

Extra Halk

- Ezzel a funkcióval kikapcsolhatja az összes centrifugálási fázist, és halk mosást végezhet.
- Egyes mosási programok esetén az öblítésket a gép nagyobb mennyiségű víz felhasználásával végzi.
- A mosási program leáll, és a víz a dobban marad. A dob rendszeres időközönként forgást végez, hogy megakadályozza a ruhák gyűrődését.
- Zárva marad az ajtó. Az ajtó kinyitásához le kell a vizet engednie.
- A kijelzőn a  jelzőfény jelenik meg.



A víz leeresztéséhez olvassa el „Miatán a program véget ért” című részt.

7.3 Előmosás

Ezzel a funkcióval egy előmosási szakaszt adhat a mosási programhoz.

Erős szennyeződés esetén használja e funkciót. A funkció aktiválása növeli a program időtartamát.

A megfelelő visszajelző világítani kezd.

7.4 Késleltetett indítás

Ezzel a funkcióval a program kezdetét 30 perc és 20 óra közötti időtartammal késleltetheti.

A kijelzőn a funkcióhoz tartozó jelzőfény jelenik meg.

7.5 Extra öblítés

Ezzel a funkcióval további öblítési szakaszokat adhat a mosási programhoz.

Olyan személyek esetében használja ezt a funkciót, akik allergiások a mosószerekre, valamint olyan helyeken, ahol lágy a víz.

A megfelelő visszajelző világítani kezd.

7.6 Vasaláskönnyítő

A készülék gyengéd mosást és centrifugálást végez, hogy megakadályozza a ruhák gyűrődését. A készülék csökkenti a centrifugálás fordulatszámát, és több vizet használ.













A megfelelő visszajelző világítani kezd.

7.7 Time Manager — +

Egy mosási program beállításakor a kijelzőn a program alapértelmezett időtartama látható.

A program időtartamának csökkentéséhez vagy növeléséhez nyomja meg a — vagy + gombot. A Time Manager funkció csak a táblázatban található programoknál áll rendelkezésre.

Visszajelzők					
	■	■			■
1)					

Visszajelzők					
	■	■	■		■
	■	■			■
	■	■	■	■	■
	■	■			■
	■2)	■2)	■		■2)
	■	■			■
 3)	■	■	■2)	■2)	■

- 1) Legrövidebb: a ruhanemű felfrissítése.
- 2) Program alapértelmezett időtartama.
- 3) Leghosszabb: erősen szennyezett ruhaneműkhöz.

Eco Info



Az Eco Info sávjai (kizárólag pamut és műszál programok esetén) a mosási program hatékonyságát jelenítik meg az energiatakarékosság szempontjából:

- 6 sáv: a leghatékonyabb beállítás a mosási program optimális teljesítménye érdekében.
- 1 sáv: kevésbé hatékony beállítás.

Az Eco Info sávok száma megváltozik, ha módosítja a mosási program időtartamát (lásd aTime Manager funkciót), valamint a mosási hőmérsékletet és a ruha súlyát. A mosási program teljesítményének optimalizálásakor a sávok számának növekednie kell:

- Amennyiben növeli a program időtartamát, az Eco Info sávjainak száma növekszik. A mosási program időtartamának növelése állandó teljesítményt tesz lehetővé, mely csökkenti az energiafogyasztást.
- Amennyiben csökkenti a mosás hőmérsékletét, az Eco Info sávjainak száma növekszik.
- Amennyiben több ruhát helyez a készülékbe, az Eco Info sávjainak száma növekszik.

Tanácsok a leghatékonyabb beállításhoz:

- A készülékbe 4 kg vagy nagyobb mennyiségű ruhaneműt helyezzen.
- Állítsa be a Time Manager visszajelzőket  vagy .

- Válassza ki a lehető legalacsonyabb mosási hőmérsékletet.
- Ne állítsa be az Előmosás funkciót.

7.8 Kedvencem+ ☆


Ha a készülék első bekapcsolásakor megnyomja a My Favourite+ gombot, a kijelző azt fogja mutatni, hogy a memória üres.

Némi használat után a készülék automatikusan képes a memóriában tárolni a leggyakrabban használt programokat.

A My Favourite+ megnyomásával állítsa be a 3 leggyakrabban használt mosási program egyikét. A My Favourite+ beállításához nyomja meg egyszer aMy Favourite 1 gombot.

A My Favourite+ beállításához nyomja meg kétszer aMy Favourite 2 gombot.

A My Favourite+ beállításához nyomja meg háromszor aMy Favourite 3 gombot.

A  megnyomásával indítsa el a mosási programot.






A készülék nem hajtja végre az állandó funkciót, amennyiben az nincs bekapcsolva.



A késleltetett indítás nincs a memóriában tárolva.

7.9 Gyerekzár

Ezzel a funkcióval megakadályozhatja a gyermekeket abban, hogy játsszanak a kezelőpanellel.




- A funkció **be/kikapcsolásához** egyidejűleg addig tartsa megnyomva a  és  gombot, amíg a  jelzőfény **világítani nem kezd/el nem alszik**.

Bekapcsolhatja a funkciót:

- Miután megnyomta a  gombot, a funkciógombok és a programválasztó gomb hatástalanná válnak.
- A  gomb megnyomása előtt: a készülék nem indítható.

7.10 Állandó extra öblítés



A funkció mindig egy további öblítést eredményez egy új program beállításakor.

- A funkció **be/kikapcsolásához** egyidejűleg addig tartsa megnyomva a  és  gombot, amíg a  jelzőfény **világítani nem kezd/el nem alszik**.

7.11 Hangjelzések

Hangjelzések hallhatóak, amikor:

- A program befejeződik.
- A készülékben hiba lépett fel.

A hangjelzések **ki/bekapcsolására**, egyidejűleg 6 másodpercre nyomja meg a  és a  gombot.




Ha kikapcsolja a hangjelzéseket, azok csak akkor működnek, amikor a készülék működésében hiba lép fel.


8. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

1. Öntsön 2 liter vizet a mosószer-adagoló mosási rekeszébe. Ez aktiválja a leeresztő rendszert.
2. Öntsön egy kevés mosószert a mosószer-adagoló mosási rekeszébe.
3. Állítsa be és ruhák nélkül indítson el egy pamut mosására szolgáló programot a legmagasabb hőmérsékleten. Ez minden szennyeződést eltávolít a dobból és a tartályból.

8.1 Nyelv beállítása

A kijelző alapértelmezett nyelvvvel rendelkezik.


Amikor a készüléket először kapcsolja be a  gomb megnyomásával, akkor a kijelző arra utasítja, hogy változtassa meg a nyelv beállítását. A megfelelő nyelv beállításához nyomja meg a **—** vagy **+** gombot.

A kiválasztott nyelv megerősítéséhez nyomja meg a  gombot.

Amennyiben nem választ nyelvet néhány másodpercen belül, a készülék az alapértelmezett nyelvet fogja alkalmazni. Amíg nem állítja be a nyelvet, a készülék minden bekapcsolásakor a kijelző arra fogja kérni, hogy állítson be egy nyelvet.


A nyelvet az első bekapcsolás után állítsa be. Egyszerre nyomja le, és néhány másodpercig tartsa lenyomva a **—** és a **+** gombot a nyelv megadásához.

A megfelelő nyelv beállításához nyomja meg a **—** vagy **+** gombot.

A kiválasztott nyelv megerősítéséhez nyomja meg a  gombot.





8.2 Mosószer mennyiségének beállítása

A szövegsávon megtekinthető a mosószer mennyisége a ruhatöltet behelyezése és az ajtó becsukása után.

Alapértelmezés szerint a mosószer mennyisége százalékos értékben jelenik meg. Maximum 100% mennyiséget tölthet a mosószerből a mosószeradagoló fiók  rekeszébe.

A kijelzés ml mértékegységre is beállítható a nagyobb pontosság érdekében.

A kijelző kétféle mosószer típus megjelenítésére képes (mosópor vagy folyékony mosószer):

- Nyomja meg egyszerre néhány másodpercig a  és a  gombot.
- Az **1. mosósz. menny. beáll.** üzenet jelenik meg a szövegsávon.
- A szövegsáv megkéri, hogy nyomja meg a **—** vagy **+** gombot az adatok ml-ben való megadásához, mely 100%-nak felel meg. A mosószer maximális mennyisége a mosószeradagoló rekeszen látható.
- A megerősítéshez nyomja meg az  gombot.
- A **2. mosósz. menny. beáll.** üzenet jelenik meg a szövegsávon.
- A fent leírt módon állítsa be a második mosószertípus mennyiségét.
- A megerősítéshez nyomja meg az  gombot.

9. NAPI HASZNÁLAT

9.1 A készülék bekapcsolása és egy program beállítása

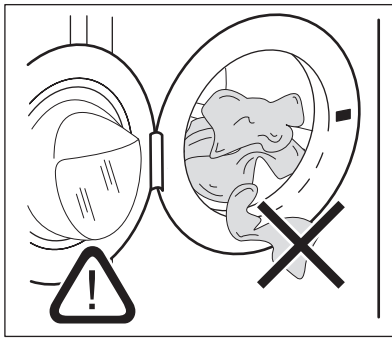
i A súlyérzékelő helyes működéséhez, **MIELŐTT** a ruhákat a dobba teszi, kapcsolja be a készüléket.

1. Nyomja meg a AutoOff gombot a készülék be- vagy kikapcsolásához. Hang hallatszik a készülék bekapcsolásakor.
2. Egy mosási program beállításához nyomja meg az adott program érintőgombját:
 - A megfelelő program visszajelzője világítani kezd.
 - A $\triangleright||$ visszajelző villog.
 - A kijelző a mosási programra vonatkozó összes információt megjeleníti.
3. Szükség esetén módosítsa a hőmérsékletet, a centrifugálási sebességet, a ciklus időtartamát, vagy adjon hozzá további funkciókat. Ha elindít egy funkciót, annak visszajelzője megjelenik.

i Amennyiben valamit helytelenül állított be, a kijelző tájékoztatja, hogy a beállítás nem lehetséges.

9.2 A mosnivaló betöltése

1. Nyissa ki a készülék ajtaját.



2. A kijelzőn a mosandó ruha súlya iE_{kg} és a programhoz tartozó maximális töltet iE_{kg}^{MAX} jelenik meg. A ruhák hozzáadása üzenet jelenik meg a szövegsávon.
3. Helyezze a mosandó darabokat egyenként a dobba. Rázza meg a mosandó darabokat, mielőtt a készülékbe helyezi őket.
4. 0,5 kg-os lépésekben módosul a ruhák súlyának kijelzése. A súly tájékoztató jellegű, és a ruhák fajtájával együtt változik.

i Maximális megengedett töltettel rendelkező programok esetén, ha a túl sok ruhaneműt helyez a készülékbe, a szövegsávon a töltet eléréséről tájékoztató üzenet jelenik meg. Más programok esetén a **MAX** visszajelző villog, és a szövegsávon a maximális töltet túllépésére figyelmeztető üzenet jelenik meg. Vegyen ki néhány darabot a legkedvezőbb fogyasztás és teljesítmény elérése érdekében.

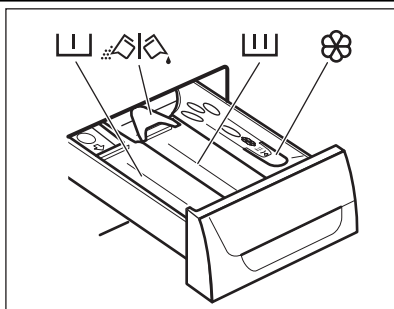
5. Csupja be az ajtót. A használandó mosószer mennyisége jelenik meg a szövegsávon. Amennyiben beállította az **1. mosósz. menny. beáll.** és a **2. mosósz. menny. beáll.** lehetőségeket, a kijelző a kétféle mosószer közötti választást ajánlja fel.



FIGYELEM

Győződjön meg arról, hogy az ajtó és a vízzáró szigetelés közé nem szorult-e be ruha. Ellenkező esetben mosás közben víz szivároghat ki, vagy tönkremehet a ruha.

9.3 Mosószeresek és adalékok használata



- Mérje ki a mosó- és az öblítőszer.
- Gondosan zárja be a mosószer-adagolót.



Előmosási szakasz mosószer-adagolója.



Mosási szakasz mosószer-adagolója.



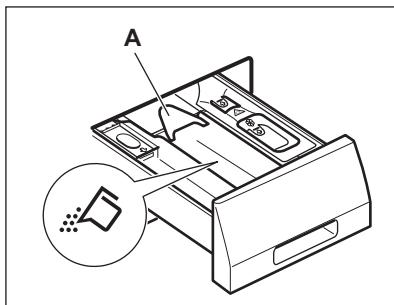
Rekesz a folyékony adalékok (öblítőszer, keményítő) számára.



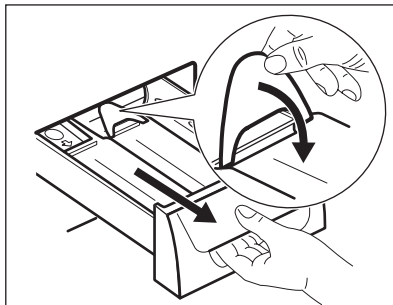
A por állagú vagy folyékony mosószer kiválasztására szolgáló tereőlapp.

Folyékony mosószer vagy mosópor esetén

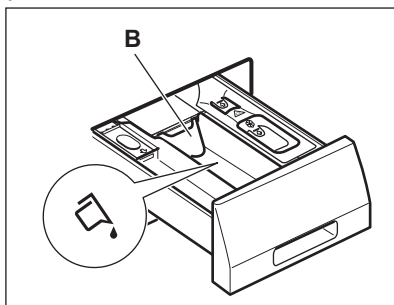
1.



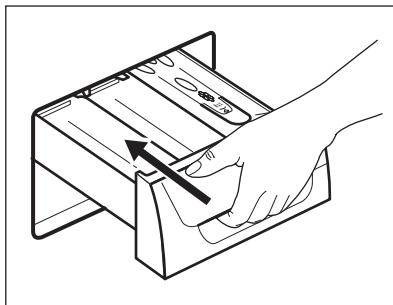
2.



3.



4.



- (A) pozíció mosópor esetén (gyári beállítás).
- (B) pozíció folyékony mosószer esetén.



Folyékony mosószer használatakor:

- Ne használjon kocsonyás állagú vagy sűrű folyékony mosószereket.
- Ne helyezzen a készülékbe a maximális szintjelzésnél nagyobb mennyiségű folyékony mosószert.
- Ne állítson be előmosási szakaszt.
- Ne állítsa be a késleltetett indítás funkciót.

9.4 Program kiválasztása

1. Egy program beállításához nyomja meg az adott program érintőgombját:
 - A megfelelő program visszajelzője világítani kezd.
 - A visszajelző villog.
 - A kijelző a mosási programra vonatkozó összes információt megjeleníti.
2. Szükség esetén módosítsa a hőmérsékletet, a centrifugálási sebességet, a ciklus időtartamát, vagy adjon hozzá további funkciókat. Ha elindít egy funkciót, annak visszajelzője megjelenik.



Amennyiben valamit helytelenül állított be, a kijelző tájékoztatja, hogy a beállítás nem lehetséges.

9.5 Egy program késleltetett indítás nélküli indítása

Nyomja meg a gombot:

- A jelzőfény villogása megszűnik, és folyamatosan világítani kezd.
- A kijelzőn megjelenő adatokat a készülék a mosási program haladásának megfelelően frissíti.
- A program elindul, az ajtó reteszelődik, és a kijelzőn a visszajelző jelenik meg.
- A leeresztő szivattyú egy rövid időre bekapcsolhat, amikor a készülék vizet tölt be.



A program kezdete után körülbelül 15 perccel:

- A készülék automatikusan állítja be a program időtartamát a ruhatöltetnek megfelelően.
- A kijelző az új értéket mutatja.

9.6 Egy program késleltetett indítással való indítása

- Annyiszor nyomja meg a gombot, amíg a kijelzőn a beállítandó késleltetési idő meg nem jelenik. A megfelelő visszajelző világítani kezd a kijelzőn.
- Nyomja meg a gombot:
 - a készülék megkezdí a visszaszámlálást.
 - Amikor a visszaszámlálás befejeződött, automatikusan megkezdődik a mosóprogram végrehajtása.



A késleltetett indítás a gomb megnyomása előtt módosítható vagy törölhető.

Késleltetett indítás törlése:

1. Nyomja meg a gombot a készülék működésének szüneteltetéséhez.
2. Addig nyomja meg többször a gombot, míg a meg nem jelenik a kijelzőn.
Nyomja meg a gombot ismét a program azonnali elindításához.

9.7 A program megszakítása és a funkciók módosítása

Csak néhány funkciót módosíthat a működése megkezdése előtt.

1. Nyomja meg a(z) gombot. A jelzőfény villog.
2. Módosítsa a funkciót.
3. Nyomja meg ismét a gombot. A program folytatódik.

9.8 Program törlése

1. A program törléséhez és a készülék kikapcsolásához nyomja meg a gombot néhány másodpercre.

- A készülék bekapcsolásához nyomja meg újra ugyanezt a gombot. Most új mosási programot állíthat be.



A készülék nem engedi ki a vizet.

9.9 Az ajtó kinyitása

A program vagy a késleltetett indítás működése közben a készülék ajtaja zárva van, és a kijelzőn a jelzőfény látható.



FIGYELEM

Ha a hőmérséklet vagy dobban lévő víz szintje túl magas, nem nyithatja ki a készülék ajtaját.

A készülék ajtajának kinyitása, amikor a késleltetett indítás működik:

- A gomb megnyomásával szüneteltesse a készülék működését.
- Várjon, amíg az ajtózárra jelzőfény kialszik.
- Nyissa ki az ajtót.
- Csukja be az ajtót, majd nyomja meg ismét a gombot. A késleltetett indítás funkció folytatja a működést.

A készülék ajtajának kinyitása, amikor a program működik:

- A készülék kikapcsolásához nyomja meg a gombot néhány másodpercig.
- Várjon néhány percet, majd óvatosan nyissa ki a készülék ajtaját.
- Csukja be a készülék ajtaját.
- Válassza ki ismét a kívánt programot.

9.10 Miután a program véget ért

- A készülék automatikusan leáll.
- Egy hangjelzés hallható (ha engedélyezve van).
- A kijelzőn világítani kezd a jelzőfény.
- A jelzőfény nem világít tovább.
- Eltűnik az ajtózárra szimbólum.
- Szedje ki a mosott holmit a dobból. Ellenőrizze, hogy a dob üres-e.
- Hagyja egy ideig nyitva az ajtót, hogy elkerülje a penész vagy kellemetlen szagok keletkezését.

- Zárja el a vízcsapot.
- A készülék kikapcsolásához nyomja meg a gombot néhány másodpercig.

A mosási program véget ért, de még mindig víz van a dobben:

- Rendszeresen forog a dob, hogy megakadályozza a ruhák gyűrődését.
- Világít az ajtózárra jelzőfény. Zárva marad az ajtó.
- Az ajtó kinyitásához le kell a vizet engednie.

A víz leengedéséhez:

- Szükség esetén csökkentse a centrifugálási sebességet. Ha beállítja a funkciót, a készülék csak szivattyúzást végez.
- Nyomja meg a(z) gombot. A készülék leereszti a vizet és centrifugál.
- A program befejezése után kialszik az ajtózárra jelzőfény, és kinyithatja az ajtót.
- A készülék kikapcsolásához nyomja meg a gombot néhány másodpercig.



A készülék leereszti a vizet, és körülbelül 18 óra elteltével automatikusan centrifugál (kivéve gyapjú program estén).

9.11 AutoOff funkció

Az energiafogyasztás csökkentésére az AutoOff funkció automatikusan kikapcsolja a készüléket, ha:

- A gomb megnyomása előtt 5 perccel nem használja a készüléket.

A készülék ismételt bekapcsolásához nyomja meg a gombot.

- A mosási program befejezése után 5 perccel a készülék ismételt bekapcsolásához nyomja meg a gombot.

A kijelzőn a legutoljára beállított program befejezési ideje látható.

Forgassa el a programválasztó gombot egy új mosóprogram beállításához.

10. HASZNOS TANÁCSOK ÉS JAVASLATOK

10.1 A ruha töltet

- A következők szerint válogassa szét a ruhákat: fehér, színes, műszálás, kényes és gyapjúruhák.
- Tartsa be a mosási útmutatásokat, melyek a ruhák kezelési címkein találhatóak.
- Ne mosson együtt fehér és színes darabokat.
- Egyes színes darabok elszíneződhetnek az első mosásnál. Célszerű az első mosásnál külön mosni a darabokat.
- Gombolja be a párnahuzatokat, húzza össze a cipzárat, kapcsolja be a kapcsokat és pantentokat. Kösse össze az öveket.
- Újírtse ki a zsebeket, és fordítsa ki a darabokat.
- Fordítsa ki a többrétegű anyagokat, gyapjút és festett ábrákkal ellátott darabokat.
- Távolítsa el a makacs szennyeződések.
- Különleges mosószerrel mossa az erősen szennyeződések.
- Legyen körültekintő a függönyök esetében. Vegye ki az akasztókat vagy tegye mosózsákba vagy párnahuzatba a függönyöket.
- Ne mossa következőket a készülékben:
 - Szegetlen vagy vágásokkal ellátott ruhák
 - Merevített melltartók.
 - Használjon mosózsákot kis darabok mosására.
- Centrifugálási fázisban egyensúlyi problémákat okozhat egy nagyon kicsi darab. Ilyen esetben kézzel rendezze el a tartályban a darabokat, majd indítsa újra a centrifugálási fázist.

10.2 Makacs szennyeződések

Egyes szennyeződések esetében nem elegendő a víz és a mosószer.

Célszerű az ilyen szennyeződések a darab készülékbe tétele előtt eltávolítani.

Különleges folteltávolítók állnak rendelkezésre.

Azt a különleges folteltávolítót használja, mely megfelel a folt és az anyag jellegének.

10.3 Mosószerek és adalékanyagok

- Csak mosógépek számára készült mosószereket és adalékokat használjon.
- Ne keverje a különböző fajtájú mosószereket.
- A környezet védelme érdekében ne használjon a szükségesnél több mosószert.
- Mindig tartsa be a mosószer termékek csomagolásán található útmutatásokat.
- Az anyag fajtájának és színének, a program hőmérsékletének és a szennyezettség mértékének megfelelő termékeket használja.
- Ha a készüléke nem rendelkezik terelőlapos mosószer-adagolóval, akkor adagológolyóba öntse a folyékony mosószereket.

10.4 Környezetvédelmi tanácsok

- Előmosási fázis nélkül tegye be a normál szennyezettségű ruhákat mosáshoz.
- Mindig maximális ruhatöltettel indítson egy mosóprogramot.
- Szükség esetén használjon folteltávolítót, amikor alacsony hőmérsékletű programot állít be.
- Megfelelő mennyiségű mosószer használatához ellenőrizze háztartási vízhálózatában lévő víz keménységét.

10.5 Vízkeménység

Ha nagy vagy közepes a vízkeménység a körzetében, akkor célszerű vízlágyítót használni a mosógépekben. Olyan körzetekben, ahol alacsony a vízkeménység nem szüksége vízlágyító használata.

A körzetében lévő vízkeménység megérdeklődéséhez a helyi vízellátó vállalat felé forduljon.

Megfelelő mennyiségű vízlágyítót alkalmazzon.

Mindig tartsa be a termék csomagolásán található útmutatásokat.

11. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS



VIGYÁZAT

A karbantartás megkezdése előtt húzza ki a hálozati dugaszt a fali aljzatból.

11.1 Külső tisztítás

Csak szappannal és meleg vízzel tisztítsa a készüléket. Hagyjon minden felületet megszáradni.



FIGYELEM

Ne használjon alkoholt, oldószereket vagy vegyszereket.

11.2 Vízkőtelenítés

Ha nagy vagy közepes a vízkeménység a körzetében, akkor célszerű vízlágyítót használni a mosógépekben.

Rendszeresen ellenőrizze a dobot, hogy megakadályozza vízkő- és rozsdarészecskék képződését.

Csak mosógéphez való termékeket használjon a rozsdarészecskék eltávolítására. Ezt a ruhamosástól külön végezze.

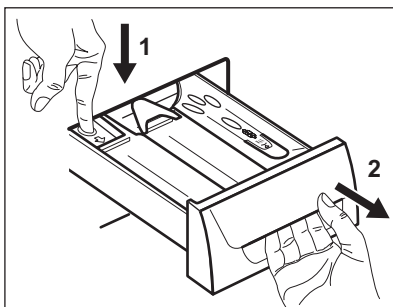
11.4 Az ajtó tömítése



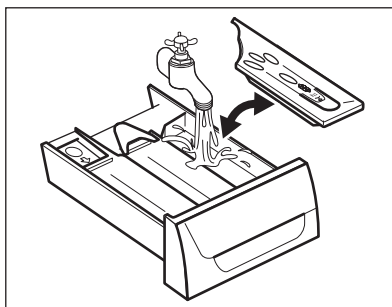
Rendszeresen ellenőrizze a tömítést, és minden idegen tárgyat távolítsa el a belső részéről.

11.5 A mosószer-adagoló tisztítása

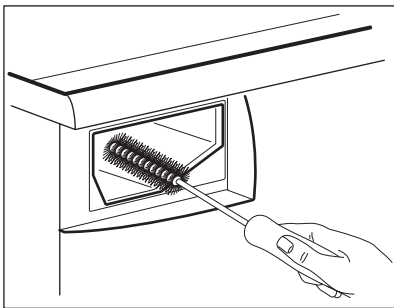
1.



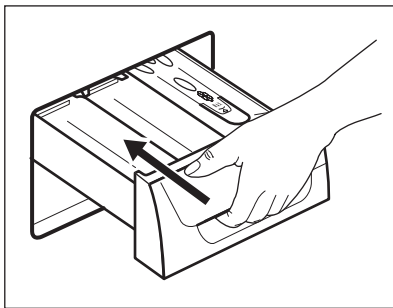
2.



3.



4.



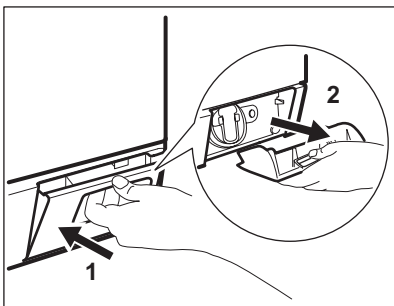
11.6 A lefolyósűrő tisztítása



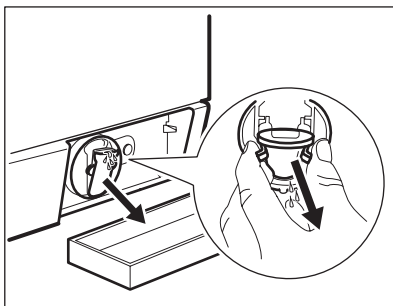
VIGYÁZAT

Ne tisztítsa a kifolyócső szűrőt, ha forró a készülékben lévő víz.

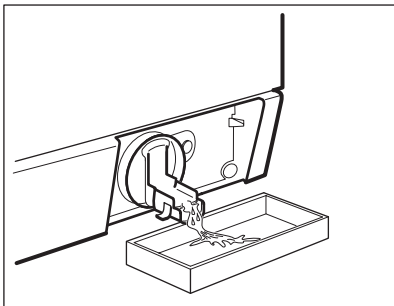
1.



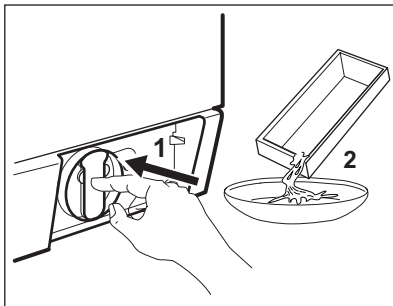
2.



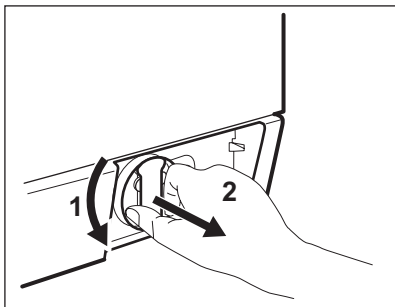
3.



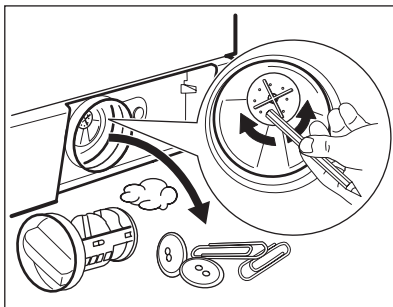
4.



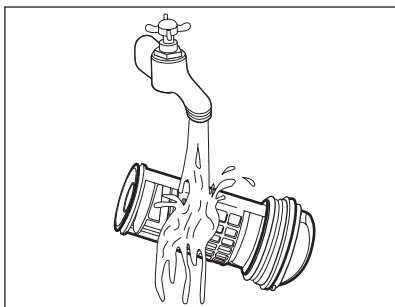
5.



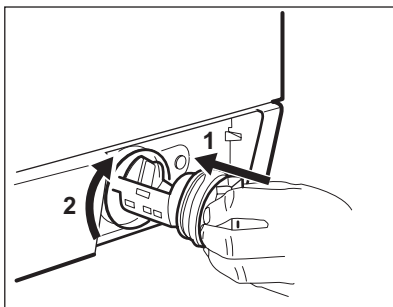
6.



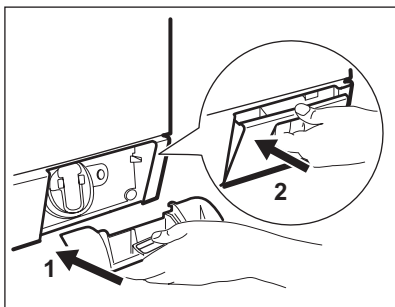
7.



8.

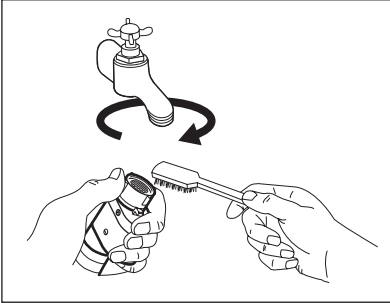


9.

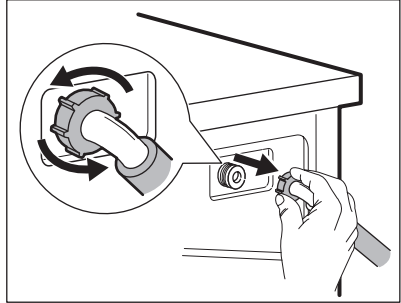


11.7 A befolyócső és a szelepszűrő tisztítása

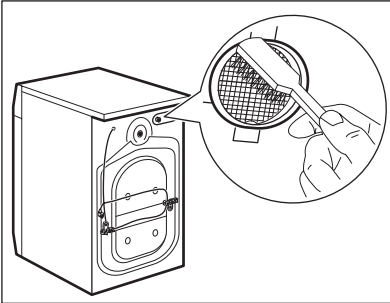
1.



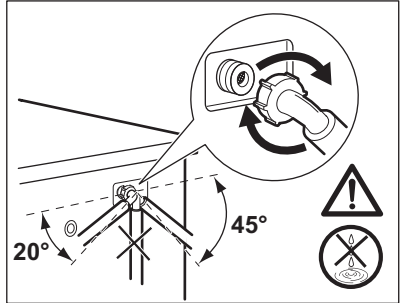
2.



3.



4.



11.8 Vészleeresztés

Hibás működés miatt a készülék nem tudja a vizet leereszteni.

Ha ez történik, akkor végezze el „A lefolyószűrő tisztítása” című rész 1 – 9 lépéseiben leírtakat. Szükség esetén tisztítsa meg a szivattyút.

Amikor vészleeresztési eljárással engedje le a vizet, akkor ismét be kell kapcsolnia a leeresztő-rendszert:

1. Öntsön 2 liter vizet a mosószер-adagoló főmosási rekeszébe.
2. A víz leeresztéséhez indítsa el a programot.

11.9 Fagyveszély

Ha olyan helyen van a készülék elhelyezve, ahol 0 °C alatt lehet a hőmérséklet, akkor engedje ki a megmaradt vizet a befolyócsőből és a leeresztő szivattyúból.

1. Húzza ki a hálózati csatlakozódugót a konnektorból.
2. Zárja el a vízcsapot.
3. Szerelje le a befolyócsövet.
4. Tegye a befolyócső két végét egy tartályba, és hagyja a csőből kifolyni a vizet.
5. Üritse ki a leeresztő szivattyút. Tekintse át a vészleeresztési eljárást.
6. Amikor üres a vízszivattyú, akkor szerelje ismét vissza a befolyócsövet.



VIGYÁZAT

Ellenőrizze, hogy a magasabb-e 0 °C-nál a hőmérséklet, mielőtt ismét használja a készüléket.

A gyártó nem felelős az alacsony hőmérsékletek miatt keletkező károkért.

12. HIBAELHÁRÍTÁS

A készülék nem indul el, vagy működés közben leáll.

Először próbálja meg kiküszöbölni a problémát (lásd a táblázatot). Ha nem sikerül, forduljon szakszervizhez.

Egyes problémák esetén hangjelzések hallhatóak, és riasztási kód jelenik meg a kijelzőn:

- Ellenőrizze a csapot - A készülék nem tölt be vizet.
- Ellenőrizze a lefolyósűrőt - A készülék nem ereszti le a vizet.
- Ellenőrizze az ajtót - A készülék ajtaja nyitva van, vagy nincs jól becsukva.

- Víz biztonsági riasztás - A túlcserdulásgátló bekapcsol. Válassza le a készüléket a hálózatról. Zárja el a vízcsapot. Lépjen kapcsolatba a szervizközponttal.
- Ingadozó tápfeszültség - A hálózati feszültség ingadozik. Várja meg, hogy a feszültségingadozás megszűnjön.
- Mosószer túladagolás - Csökkentse a mosószer mennyiségét.



VIGYÁZAT

Mielőtt ellenőrizné, kapcsolja ki a készüléket.

Jelenség	Lehetséges megoldás
A program nem indul el.	Ügyeljen arra, hogy a villásdugó be legyen dugva a konnektorba.
	Ellenőrizze, hogy a készülék ajtaja be van-e csukva.
	Ellenőrizze, hogy nem olvadt-e le valamelyik biztosíték a biztosítékdozobban.
	Ellenőrizze, hogy megnyomta-e a Start/Szünet gombot.
	Ha késleltetett indítás van beállítva, törölje azt, vagy várja meg a visszaszámlálás befejeződését.
A készülék nem engedi ki a vizet.	Kapcsolja ki a Gyerekzár funkciót, ha az be van kapcsolva.
	Ellenőrizze, hogy a nyitva van-e a vízcsap.
	Ellenőrizze, hogy a hálózati víznyomás nagysága nem túl alacsony-e. Ezzel kapcsolatban kérjen tájékoztatást a helyi vízműtől.
	Ellenőrizze, hogy a vízcsap nincs-e eltömődve.
	Ellenőrizze, hogy a vízbefolyó-tömlőben és a szelepből található szűrők egyike nincs-e eltömődve. Nézze meg az „Ápolás és tisztítás” című részt.
A készülék nem engedi ki a vizet.	Ellenőrizze, hogy a vízbefolyó-tömlő nincs-e megcsavarodva vagy megtörve.
	Ellenőrizze, hogy megfelelő-e a vízbefolyó-tömlő csatlakoztatása.
	Ellenőrizze, hogy a szifon nincs-e eltömődve.
	Ellenőrizze, hogy a vízleeresztő-tömlő nincs-e megcsavarodva vagy megtörve.
	Ellenőrizze, hogy a lefolyósűrő nincs-e eltömődve. Szükség esetén tisztítsa meg a szűrőt. Nézze meg az „Ápolás és tisztítás” részt.
Ellenőrizze, hogy megfelelő-e a leeresztő tömlő csatlakoztatása.	

Jelenség	Lehetséges megoldás
	Állítsa be a szivattyúzás programot, ha szivattyúzás nélküli programot állított be.
	Állítsa be a szivattyúzás programot, ha olyan funkciót állított be, melynek végén a víz a dobban marad.
A centrifugálási szakasz nem működik, vagy a mosási ciklus szokatlanul sokáig tart.	Állítsa be a centrifugálási programot.
	Ellenőrizze, hogy a lefolyósűrő nincs-e eltömődve. Szükség esetén tisztítsa meg a szűrőt. Nézze meg az „Ápolás és tisztítás” részt.
	Ilyen esetben kézzel rendezze el a dobban a darabokat, majd indítsa újra a centrifugálási szakaszt. Ezt a jelenséget kiegyensúlyozási hiba is kiválthatja.
Víz van a padlón.	Ellenőrizze, hogy a vízcsövek vízcsatlakozásai szorosan meg vannak-e húzva, és nincs-e vízszivárgás.
	Ellenőrizze, hogy nincsenek-e sérülések a kifolyócsövön.
	Ellenőrizze, hogy a megfelelő minőségű és mennyiségű mosószert használja-e.
Nem lehet kinyitni a készülék ajtaját.	Ellenőrizze, hogy a mosási program befejeződött-e.
	Állítsa be a szivattyúzás vagy centrifugálás programot, ha víz van a dobban.
A készülékből szokatlan zajok hallatszanak.	Ellenőrizze, hogy megfelelő-e a készülék vízszintezése. Olvassa el az „Üzembe helyezés” című részt.
	Ellenőrizze, hogy eltávolította-e a csomagolást és/vagy a szállítási rögzítőcsavarokat. Olvassa el az „Üzembe helyezés” című részt.
	Tegyen több ruhát a dobba. Lehetséges, hogy a töltet túl kicsi.
A készülék megtelik vízzel, majd azonnal leereszti azt.	Ellenőrizze, hogy megfelelő helyzetben van-e a kifolyócső. Lehetséges, hogy kifolyócső túl alacsonyan helyezkedik el.
Nem kielégítő a mosás eredménye.	Növelje a mosószer mennyiségét, vagy használjon másikat.
	A ruhák mosása előtt használjon speciális tisztítószereket a macacszennyeződések eltávolítására.
	Ellenőrizze, hogy megfelelő hőmérsékletet állított-e be.
	Csökkentse a töltetet.

Ellenőrzés után kapcsolja be a készüléket. A program a megszakítási ponttól folytatódik. Ha a probléma ismét jelentkezik, akkor forduljon a márkaszervizhez.

Ha a kijelző a fentiekől eltérő riasztási kódot mutat. Kapcsolja ki majd be a készüléket. Ha a probléma továbbra is fennáll, akkor forduljon a márkaszervizhez.

13. MŰSZAKI INFORMÁCIÓK

Méretek	Szélesség / magasság / mélység	600 / 850 / 605 mm
	Teljes mélység	640 mm
Elektromos csatlakoztatás:	Feszültség	230 V
	Összteljesítmény	2200 W
	Biztosíték	10 A
	Frekvencia	50 Hz
A szilárd részecskék és nedvesség bejutása elleni védelmet a védőburkolat biztosítja, kivéve ahol az alacsony feszültségű részeket nem védi ez burkolat		IPX4
Hálózati víznyomás	Minimum	0,5 bar (0,05 MPa)
	Maximum	8 bar (0,8 MPa)
Vízellátás ¹⁾		Hideg víz
Maximális töltet	Pamut	10 kg
Centrifugálási sebesség	Maximum	1400 ford./perc
¹⁾ Csatlakoztassa a vízbefolyó-tömlőt egy 3/4"-os csavarmentes csaphoz.		
Márkajelzés (logó)	ELECTROLUX	
Forgalmazó neve	Electrolux Lehel Kft 1142 Budapest Erzsébet királyné útja 87	
Modellnév	EWF 1408 WDL	
	Mértékegység	
Energiaosztály	(az A és D közötti skálán, ahol az „A” a leghatékonyabb és „D” a legkevésbé hatékony)	A+++
Mosási hatékonyság	(az A és G közötti skálán, ahol „A” a legnagyobb és „G” a legkisebb teljesítményt jelenti)	A
Centrifugálási hatékonyság	(az A és G közötti skálán, ahol „A” a legjobb és „G” a legrosszabb hatékonyságot jelenti)	B
Maradék nedvesség	%	52
Maximális centrifugálási sebesség	ford./perc	1400
Mosási töltet	kg	10
Átlagos éves energia¹⁾	kW	173
Átlagos éves vízfogyasztás¹⁾	liter	11999
Mosóprogram zajszintje normál, 60 °C-os pamut program esetében	dB/A	51



Centrifuga zajszintje normál, 60 °C-os pamut program esetében

dB/A

75

1) Az EN60456 szabványnak megfelel.

14. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK

A következő jelzéssel ellátott anyagokat hasznosítsa újra:  . Újrahasznosításhoz tegye a megfelelő konténerekbe a csomagolást. Járuljon hozzá környezetünk és egészségünk védelméhez, és hasznosítsa újra az elektromos és elektronikus hulladékot. A  tiltó

szimbólummal ellátott készüléket ne dobja a háztartási hulladék közé. Juttassa el a készüléket a helyi újrahasznosító telepre, vagy lépjen kapcsolatba a hulladékkezelésért felelős hivatallal.

www.electrolux.com/shop



132922590-A-252012

